

# PTK5507 v1.0

Installation Instructions/Instalační manuál/Instrukcja instalacji/Asennusohjeet



**WARNING:** Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to the liability of the manufacturer.

**Note:** These instructions shall be used in conjunction with the system Installation Manual of the Control Panel with which this equipment is intended to be used.

**VAROVÁNÍ:** Omezení týkající se používání a fungování výrobku a informace o omezení odpovědnosti výrobce najdete v příručce pro instalaci systému.

**Poznámka:** Tyto pokyny se používají společně s příručkou pro instalaci systému, s níž se má toto zařízení používat.

**OSTRZEZENIE:** Informacje dotyczące ograniczeń użytkowania i funkcji produktu oraz informacje dotyczące ograniczeń odpowiedzialności producenta podano w podręczniku instalacji systemu.

**Uwaga:** Instrukcje zawarte w tej publikacji należy stosować łącznie z instrukcjami zawartymi w podręczniku instalacji panelu sterowania, z którym ten produkt ma być używany.

**VAROITUS:** Lue Järjestelmä Ohje ennen laitteiston asennusta.

**Huom:** Tuotteen asentamiseen käyttökuuntoon tarvitaan myös käytössä olevan keskusyksikön asennusohjeetta.

**PowerSeries™**  
SECURITY SYSTEM



29008572R001



Klávesnice PTK5507 lze použít v zabezpečovacích systémech až do 64 zón v systému. Tyto klávesnice jsou kompatibilní s ústřednami PC1616-PC1864 v4.2 a novější.

## Specifikace

- Rozsah pracovních teplot: -10°C až +55°C
- Vlhkost (max.): 93% nekondenzující
- Krytí: IP30, IK04 (kromě dotykového displeje)
- Napájecí napětí: 12Vss
- Připojení k ústředně: pomocí 4-vodičové sběrnice Keybus
- Délka sběrnice ke klávesnici: max. 60m
- Délka sběrnice ke klávesnici: max. 33,5m; zvýšené podsvícení povoleno
- Počet klávesnic v systému: max. 8 (nutné zajistit odpovídající napájení)
- Proudový odběr 200/300/400mA (klid/aktivní/zvýšené podsvícení)
- Tamper kontakt proti sundání ze zdi
- 5 programovatelných funkčních tlačítek
- Kontrolky Připraveno (zelená LED), Zapnuto (červená LED), Porucha (žlutá LED), AC síť (zelená LED)
- 7" barevný dotykový displej (127,9 x 195 x 20,35mm (v x š x h))
- Slot pro SD kartu (aktualizace FW, prohlížení fotografií)
- Kabeláž: klasické 4 vodiče
- Pozorovací úhel: horizontálně 50° (typicky); vertikálně: 70° (typicky)
- Jas: 280cd/m<sup>2</sup>

## Vybalení

Jedno balení klávesnice obsahuje následující součásti:

- Jednu klávesnici
- Jeden tamper kontakt
- Pět šroubů pro montáž
- Jeden instalační manuál
- Pět hmoždinek
- Jeden uživatelský manuál

## Montáž

Klávesnici byste měli upevnit na místě, které je při příchodu a odchodu snadno přístupné. Jakmile máte vybráno suché a bezpečné místo, proveďte montáž klávesnice následujícími kroky:

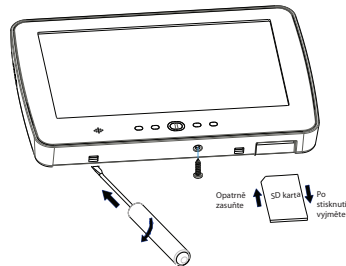
### Montáž klávesnice a kabeláže

1. Vyměňte SD kartu před tím, než rozeberete klávesnici (viz. obrázek 1).

**Varování:** Pokud před rozebráním klávesnice nevyjměte SD kartu, dojde k poškození klávesnice

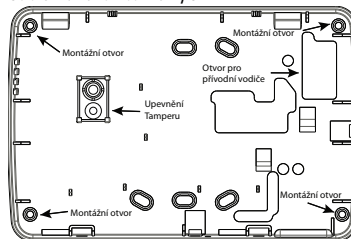
2. Vyšroubujte šroubek ve spodní části klávesnice.
3. Vložte plochý šroubovák do otvorů ve spodní části klávesnice a pak pohybem šroubováku uvolněte přední část klávesnice z plastových zad.

Obrázek 1: Rozebrání klávesnice



4. Upevněte zadní kryt klávesnice na stěnu, využijte připravené montážní otvory (viz. obrázek 2). Použijte všechny čtyři dodané šrouby.

Obrázek 2: Montáž zadního krytu



5. Pokud se klávesnice připevňuje na sádkartonovou desku, použijte dodané plastové hmoždinky. Při použití tamperu klávesnice, upevněte destičku s tamperem na stěnu pomocí šroubku.



## English Installation Instructions

The PTK5507 keypad can be used on security systems with up to 64 zones. These keypads are compatible with the latest version of the Power Series V4.2 + security systems.

### Specifications

- Temperature range: -10°C to +55°C (14°F to 131°F)
- Humidity (MAX): 93% R.H. non-condensing
- Plastic enclosure protection degree: IP30, IK04 (touchscreen excluded)
- Voltage rating: 12Vdc nominal
- Connects to control panel via 4-wire Keybus
- Keybus distance: 60 m (200 ft.) (max.); keybus distance in extra power mode: 33.5 m (110 ft)
- Up to 8 keypads per system
- PTK5507 Current draw: 200 mA (standby)/300 mA (activated)/400mA extra power mode
- Wall mount tamper
- 5 programmable function keys
- Ready (Green LED), Armed (Red LED), Trouble (Yellow LED), AC (Green LED)
- Touchscreen display: 8.5" x 5.1" x 0.8" [127.9 mm (L) x 195 mm (W) x 20.35 mm (D)]
- SD card slot: holds any standard Secure Digital (SD) card\* (32 x 24 x 2.1 mm) containing photos

\*If necessary, the SD card can be formatted to file system FAT16 or 32 using a PC. The maximum size SD card supported is 32GB.

- Wiring: standard four-wire connection
- Viewing angle: horizontal viewing angle: 70° (typ.)
- Vertical viewing angle: 50° (top), 70° (bottom) (typ.)
- Brightness: 280 cd/m<sup>2</sup>

### Unpacking

The Power keypad package includes the following parts:

- One Power keypad
- Five mounting screws
- Five anchors for wall-mounting screws
- 1 tamper switch
- Installation Instructions
- User Manual

### Mounting

Mount the keypad where it is accessible to designated points of entry and exit. Once a dry and secure location has been selected, perform the following steps to mount the keypad.

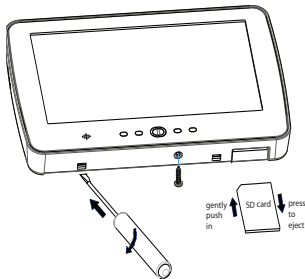
#### Mount and Wire Keypad

1. Remove the SD card before opening the touchscreen (see Figure 1).

**WARNING: Disassembling the touchscreen without removing the SD card will damage the unit.**

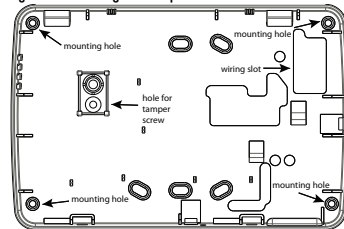
2. Remove screw at the bottom of the keypad.
3. Insert screwdriver into slots and pry up to remove cover.

Figure 1 - Removing the backplate



4. Secure keypad backplate to wall using mounting holes. (See Figure 2.) Use all 4 screws provided unless mounting on a single gang box. Use the plastic anchors supplied if the unit is to be mounted on drywall. If using the keypad tamper, secure the tamper plate to the wall with a screw.

Figure 2 - Mounting the backplate



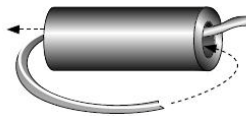
5. Run wire through wiring slot. Connect keybus wiring to keypad (see Wiring section).
6. Place keypad into backplate, ensuring the wire is pushed back into the wall as much as possible. Route the wire inside the keypad ensuring high components are avoided. Snap the front assembly closed, ensuring that there is no pressure to the keypad from the wire below.

**NOTE: If any tension is found between the front keypad assembly and wiring, open the keypad, re-route the wire and close again. Repeat these steps until the keypad is closed properly.**

### Wiring

1. Before wiring the unit, ensure that all power (AC transformer, telecommunication network, and battery) is disconnected from the control panel.
2. Wrap the Keybus wires through the ferrite core (see Figure 3); one turn is enough. The ferrite core shall be installed as close to the touchscreen as the installation will allow.

Figure 3 - Ferrite core



[104]	4																		
[105]	5																		
[106]	6																		
[107]	7																		
[108]	8																		

**NOTE: Partition 1 Label is also used as the System Label.**

#### [120]-[151] Command Output Labels

Default: "Command\_O/P\_1" - "Command\_O/P\_4"

For Partition 1 Comm. O/P 1-4 enter [120]-[123]

For Partition 5 Comm. O/P 1-4 enter [136]-[139]

For Partition 2 Comm. O/P 1-4 enter [124]-[127]

For Partition 6 Comm. O/P 1-4 enter [140]-[143]

For Partition 3 Comm. O/P 1-4 enter [128]-[131]

For Partition 7 Comm. O/P 1-4 enter [144]-[147]

For Partition 4 Comm. O/P 1-4 enter [132]-[135]

For Partition 8 Comm. O/P 1-4 enter [148]-[151]

Sect.	Part.	O/P	Label																
[120]	1	1																	
[121]	1	2																	
[122]	1	3																	
[123]	1	4																	
[124]	2	1																	
[125]	2	2																	
[126]	2	3																	
[127]	2	4																	
[128]	3	1																	
[129]	3	2																	
[130]	3	3																	
[131]	3	4																	
[132]	4	1																	
[133]	4	2																	
[134]	4	3																	
[135]	4	4																	
[136]	5	1																	
[137]	5	2																	
[138]	5	3																	

[139]	5	4																	
[140]	6	1																	
[141]	6	2																	
[142]	6	3																	
[143]	6	4																	
[144]	7	1																	
[145]	7	2																	
[146]	7	3																	
[147]	7	4																	
[148]	8	1																	
[149]	8	2																	
[150]	8	3																	
[151]	8	4																	

[994] For Future Use

[995][\*] Reset Keypad Options to Factory Default





[996][\*] Label Default

[997] View Software Version

[998][\*] Initiate Global Label Broadcast

[999][\*] Reset Keypad EEPROM to Factory Defaults

#### Keypad Display Symbols

	Ready Light (green) — If the Ready light is on, the system is ready for arming.
	Armed Light (red) — If the Armed light is on, the system has been armed successfully.
	System Trouble — Indicates that a system trouble is active.
	AC — Indicates that AC is present at the main panel.

6. Otvorem pro přívodní vodiče přiveďte do klávesnice sběrnici a připojte ji do svorkovnice (viz. kapitola Zapojení vodičů).

7. Umístěte klávesnici do zadního krytu, ujistěte se, že je kabel pokud možno co nejvíce zasunutý do zdi. Vedte kabel vnitřkem klávesnice, přičemž se ujistěte, že se vyhýbá součástkám. Zaklapněte přední část klávesnice, přičemž se přesvědčte, že kabel ve spodní části klávesnice není skřípnutý.

**POZNÁMKA:** Pokud zjistíte jakékoli napětí mezi přední částí klávesnice a kabelem, otevřete prosím klávesnici, změňte pozici kabelu a znovu ji zavřete. Tyto kroky opakujte tak dlouho, dokud nepůjde klávesnice snadno zavřít.

### Zapojení vodičů

1. Před připojováním klávesnice musí být odpojena baterie i transformátor od ústředny.
2. Protáhněte vodiče sběrnice skrz feritové jádro (viz. obrázek 3), stačí udělat jednu smyčku. Feritové jádro by mělo být nainstalováno co nejlépe k dotykové klávesnici.

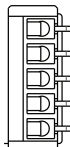
Obrázek 3: Feritové jádro



3. Připojte čtyři kabely sběrnice Keybus vedoucí z ústředny (červený, černý, žlutý a zelený) ke svorkám klávesnice. Viz schéma.

Obrázek 4: Svorkovnice

### PTK5507



Nepoužito

Zelená

Žlutá

Černá

Červená

### Připojení ke zdroji

Jakmile jsou zapojeny všechny vodiče a klávesnice je upevněna alespoň pomocí dvou šroubů, připojte napájecí napětí k ústředně v následujícím pořadí:

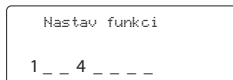
1. Připojte kabeláž k baterii.
2. Připojte síťový transformátor.

Více informací o elektrických specifikacích ústředny najdete v instalačním manuálu. **UPOZORNĚNÍ:** Vodiče musí být vedeny v souladu s místními zákony a předpisy.

### Programování klávesnice

Klávesnice obsahuje několik sekcí, které lze naprogramovat. Tyto sekce jsou popsány níže. Programování klávesnice je podobné jako programování ústředny. Po vstoupení do programovací sekce v Instalačním režimu, zobrazuje klávesnice ve své spodní části stav jednotlivých voleb.

Například, pokud jsou zapnuté volby 1 a 4, bude na displeji zobrazen následující text:



Informace o programování zbyvajících částí bezpečnostního systému najdete v instalačním manuálu svého systému.

**POZNÁMKA:** *Nepovolujte v systému Usínání klávesnice (sekce [016] ústředny, volba 3). Pokud je Usínání klávesnice povoleno, tak ústředna přestane posílat stavové události a stav zobrazený na klávesnici nebude aktuální.*

### Přihlášení klávesnice

Klávesnice se musí přiřadit k bloku a ke slotu (adresa). Přiřazení klávesnice a programování nastavení klávesnice se provádí na každé klávesnici samostatně. První číslice udává přiřazení do bloku (1 až 8). Jestliže se nepoužívá dělení na bloky, zadejte [1].

**POZNÁMKA:** *Nepoužívejte klávesnici jako globální.*

Druhá číslice se používá k přiřazení slotu (adresy) pro kontrolu klávesnice. Každá klávesnice musí být přiřazena k jinému slotu od 1 do 8. Jednu klávesnici přiřadte do slotu 8.

Na každé klávesnici nainstalované v systému zadejte následující:

1. Vstupte do Instalačního režimu stisknutím tlačítka Nastavení, Instalační režim [instalační kód] a poté Režim klávesnice.
2. Vložte [000] pro programování klávesnice.
3. Stiskněte [0] pro přiřazení bloku a adresy (slotu).
4. Zadejte první číslici (1 až 8 pro přiřazení bloku).
5. Zadejte druhou číslici (1 až 8 číslo adresy).
6. Pro ukončení programování stiskněte dvakrát klávesu [#].

Pro budoucí použití

**POZNÁMKA:** *Nepokoušejte se změnit volby 3-8 v sekci 077, protože by klávesnice nemusela správně fungovat.*

### [101]-[108] Programování názvů bloků

např. Pro blok 1 zadejte sekci [101], pro blok 2 zadejte sekci [102] atd.

Sekce	Blok	Popis bloku
[101]	1	
[102]	2	
[103]	3	
[104]	4	
[105]	5	
[106]	6	
[107]	7	
[108]	8	

**POZNÁMKA:** *Jméno bloku 1 se používá i jako jméno systému.*

### [120]-[151] Názvy ovládacích výstupů

#### Výchozí nastavení: “Command O/P 1” - “Command O/P 4”

Pro výstupy 1 až 4 v bloku 1, zadejte [120] Pro výstupy 1 až 4 v bloku 5, zadejte [123] až [123] [136 ] až [139]

Pro výstupy 1 až 4 v bloku 2, zadejte [124] Pro výstupy 1 až 4 v bloku 6, zadejte až [127] [140 ] až [143]

Pro výstupy 1 až 4 v bloku 3, zadejte [128] Pro výstupy 1 až 4 v bloku 7, zadejte až [131] [144 ] až [147]

Pro výstupy 1 až 4 v bloku 4, zadejte [132] Pro výstupy 1 až 4 v bloku 8, zadejte až [135] [148 ] až [151]

Sek.	Blok	Výst up	Popis výstupu
[120]	1	1	
[121]	1	2	
[122]	1	3	
[123]	1	4	
[124]	2	1	
[125]	2	2	
[126]	2	3	

[127]	2	4	
[128]	3	1	
[129]	3	2	
[130]	3	3	
[131]	3	4	
[132]	4	1	
[133]	4	2	
[134]	4	3	
[135]	4	4	
[136]	5	1	
[137]	5	2	
[138]	5	3	
[139]	5	4	
[140]	6	1	
[141]	6	2	
[142]	6	3	
[143]	6	4	
[144]	7	1	
[145]	7	2	
[146]	7	3	
[147]	7	4	
[148]	8	1	
[149]	8	2	
[150]	8	3	
[151]	8	4	

#### [994] Pro budoucí použití

[995][\*] Resetování klávesnice na tovární nastavení

[996][\*] Resetování názvů

[997] Zobrazení softwarové verze

[998][\*] Přenos nastavení a názvů do ostatních klávesnic

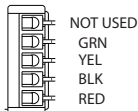
[999][\*] Komplettní reset na tovární nastavení resetování EEPROM klávesnice na výchozí nastavení z výroby



3. Connect the four Keypus wires from the control panel (green, yellow, black, and red) to the keypad terminals. Refer to Figure 4.

Figure 4 - Wiring

PTK5507



## Applying Power

Once all wiring is complete, and the equipment is secured to the building structure with at least two screws, apply power to the control panel:

1. Connect the battery leads to the battery.
2. Connect the AC transformer.
3. Connect telecommunication network (e.g., telephone line, Ethernet cable, etc.).

For more information on control panel power specifications, see the control panel Installation Manual.

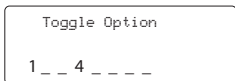
**CAUTION: Route all the wiring according to the local codes and regulations.**

## Programming the Keypad

There are several programming options available for the keypad. These are described below.

Programming the keypad is similar to programming the rest of the system. When in the keypad programming sections, the keypad will display which options are turned on. To turn an option on or off, press the number corresponding to the option on the number pad. The numbers of the options that are currently turned ON will be displayed. For example, if options 1 and 4 are on, the display will look like the diagram shown.

For information on programming the rest of the security system, please refer to the system's Installation Manual.



**NOTE: Do not enable blanking (panel programming, section 016, option 3). If keypad blanking is enabled, the panel will stop sending out the status and the keypad status will be inaccurate.**

## Enrolling the Keypad

The keypad will need to be assigned to a partition and slot if supervision or keypad zones are being used. Keypad assignments and keypad option programming must be done at each keypad individually.

The 1st digit of keypad assignment is used to determine partition assignment (1 to 8). If partitioning is not used, enter [1].

The 2nd digit of keypad assignment is used to determine slot assignment for keypad supervision. Each keypad will be assigned a different slot number from 1 to 8.

Enter the following at each keypad installed on the system:

1. Enter Installer Programming by pressing Options, Installer Menu [Installer Code], then Keypad Mode Prog.
2. Press [000] for keypad programming.
3. Press [0] for Partition and Slot Assignment.
4. Enter the 1st digit (1 to 8 for partition assignment).
5. Enter the 2nd digit (1 to 8 for slot assignment supervision).
6. Press the [#] key twice to exit programming.
7. After assigning all keypads, perform a supervisory reset by entering Options, Installer Menu, [Installer's Code], [902], and waiting for 60 seconds.
8. Press the [#] key to exit programming after 60 seconds.

## Programming Labels

1. Enter Options, Installer Menu [Installer Code], then Label Programming.
2. Select the desired label to Program.
3. Using the keyboard on the screen, enter the new label and press save when complete.

## Broadcasting LCD Labels

All LCD programming is done per keypad. If more than one LCD keypad is present on the system, labels programmed at one keypad can be broadcast to all other LCD keypads. Perform the following procedure in order to broadcast labels:

Step 1 - Program one LCD keypad completely.

Step 2 - Make sure all LCD keypads are connected to the Keypus.

Step 3 - At the keypad that was programmed, enter keypad programming by pressing Options, Installer Menu [Installer Code], Keypad Mode Prog. Then enter section [\*] [998] [\*]. The keypad will now broadcast all the information programmed to all the other LCD keypads on the system.

Step 4 - When the keypad is finished press the [#] key to exit.

## ASCII Characters

000	#	008	>	014	<	020	?	026	~	032	0	038	0	044	0	050	0	056	0	062	0	068	0	074	0	080	0	086	0	092	0	098	0	104	0	110	0	116	0	122	0	128	0	134	0	140	0	146	0	152	0	158	0	164	0	170	0	176	0	182	0	188	0	194	0	200	0	206	0	212	0	218	0	224	0	230	0	236	0	242	0	248	0	254	0	260	0	266	0	272	0	278	0	284	0	290	0	296	0	302	0	308	0	314	0	320	0	326	0	332	0	338	0	344	0	350	0	356	0	362	0	368	0	374	0	380	0	386	0	392	0	398	0	404	0	410	0	416	0	422	0	428	0	434	0	440	0	446	0	452	0	458	0	464	0	470	0	476	0	482	0	488	0	494	0	500	0	506	0	512	0	518	0	524	0	530	0	536	0	542	0	548	0	554	0	560	0	566	0	572	0	578	0	584	0	590	0	596	0	602	0	608	0	614	0	620	0	626	0	632	0	638	0	644	0	650	0	656	0	662	0	668	0	674	0	680	0	686	0	692	0	698	0	704	0	710	0	716	0	722	0	728	0	734	0	740	0	746	0	752	0	758	0	764	0	770	0	776	0	782	0	788	0	794	0	800	0	806	0	812	0	818	0	824	0	830	0	836	0	842	0	848	0	854	0	860	0	866	0	872	0	878	0	884	0	890	0	896	0	902	0	908	0	914	0	920	0	926	0	932	0	938	0	944	0	950	0	956	0	962	0	968	0	974	0	980	0	986	0	992	0	998	0	1000	0	1006	0	1012	0	1018	0	1024	0	1030	0	1036	0	1042	0	1048	0	1054	0	1060	0	1066	0	1072	0	1078	0	1084	0	1090	0	1096	0	1102	0	1108	0	1114	0	1120	0	1126	0	1132	0	1138	0	1144	0	1150	0	1156	0	1162	0	1168	0	1174	0	1180	0	1186	0	1192	0	1198	0	1204	0	1210	0	1216	0	1222	0	1228	0	1234	0	1240	0	1246	0	1252	0	1258	0	1264	0	1270	0	1276	0	1282	0	1288	0	1294	0	1300	0	1306	0	1312	0	1318	0	1324	0	1330	0	1336	0	1342	0	1348	0	1354	0	1360	0	1366	0	1372	0	1378	0	1384	0	1390	0	1396	0	1402	0	1408	0	1414	0	1420	0	1426	0	1432	0	1438	0	1444	0	1450	0	1456	0	1462	0	1468	0	1474	0	1480	0	1486	0	1492	0	1498	0	1504	0	1510	0	1516	0	1522	0	1528	0	1534	0	1540	0	1546	0	1552	0	1558	0	1564	0	1570	0	1576	0	1582	0	1588	0	1594	0	1600	0	1606	0	1612	0	1618	0	1624	0	1630	0	1636	0	1642	0	1648	0	1654	0	1660	0	1666	0	1672	0	1678	0	1684	0	1690	0	1696	0	1702	0	1708	0	1714	0	1720	0	1726	0	1732	0	1738	0	1744	0	1750	0	1756	0	1762	0	1768	0	1774	0	1780	0	1786	0	1792	0	1798	0	1804	0	1810	0	1816	0	1822	0	1828	0	1834	0	1840	0	1846	0	1852	0	1858	0	1864	0	1870	0	1876	0	1882	0	1888	0	1894	0	1900	0	1906	0	1912	0	1918	0	1924	0	1930	0	1936	0	1942	0	1948	0	1954	0	1960	0	1966	0	1972	0	1978	0	1984	0	1990	0	1996	0	2000	0	2006	0	2012	0	2018	0	2024	0	2030	0	2036	0	2042	0	2048	0	2054	0	2060	0	2066	0	2072	0	2078	0	2084	0	2090	0	2096	0	2102	0	2108	0	2114	0	2120	0	2126	0	2132	0	2138	0	2144	0	2150	0	2156	0	2162	0	2168	0	2174	0	2180	0	2186	0	2192	0	2198	0	2204	0	2210	0	2216	0	2222	0	2228	0	2234	0	2240	0	2246	0	2252	0	2258	0	2264	0	2270	0	2276	0	2282	0	2288	0	2294	0	2300	0	2306	0	2312	0	2318	0	2324	0	2330	0	2336	0	2342	0	2348	0	2354	0	2360	0	2366	0	2372	0	2378	0	2384	0	2390	0	2396	0	2402	0	2408	0	2414	0	2420	0	2426	0	2432	0	2438	0	2444	0	2450	0	2456	0	2462	0	2468	0	2474	0	2480	0	2486	0	2492	0	2498	0	2504	0	2510	0	2516	0	2522	0	2528	0	2534	0	2540	0	2546	0	2552	0	2558	0	2564	0	2570	0	2576	0	2582	0	2588	0	2594	0	2600	0	2606	0	2612	0	2618	0	2624	0	2630	0	2636	0	2642	0	2648	0	2654	0	2660	0	2666	0	2672	0	2678	0	2684	0	2690	0	2696	0	2702	0	2708	0	2714	0	2720	0	2726	0	2732	0	2738	0	2744	0	2750	0	2756	0	2762	0	2768	0	2774	0	2780	0	2786	0	2792	0	2798	0	2804	0	2810	0	2816	0	2822	0	2828	0	2834	0	2840	0	2846	0	2852	0	2858	0	2864	0	2870	0	2876	0	2882	0	2888	0	2894	0	2900	0	2906	0	2912	0	2918	0	2924	0	2930	0	2936	0	2942	0	2948	0	2954	0	2960	0	2966	0	2972	0	2978	0	2984	0	2990	0	2996	0	3000	0	3006	0	3012	0	3018	0	3024	0	3030	0	3036	0	3042	0	3048	0	3054	0	3060	0	3066	0	3072	0	3078	0	3084	0	3090	0	3096	0	3102	0	3108	0	3114	0	3120	0	3126	0	3132	0	3138	0	3144	0	3150	0	3156	0	3162	0	3168	0	3174	0	3180	0	3186	0	3192	0	3198	0	3204	0	3210	0	3216	0	3222	0	3228	0	3234	0	3240	0	3246	0	3252	0	3258	0	3264	0	3270	0	3276	0	3282	0	3288	0	3294	0	3300	0	3306	0	3312	0	3318	0	3324	0	3330	0	3336	0	3342	0	3348	0	3354	0	3360	0	3366	0	3372	0	3378	0	3384	0	3390	0	3396	0	3402	0	3408	0	3414	0	3420	0	3426	0	3432	0	3438	0	3444	0	3450	0	3456	0	3462	0	3468	0	3474	0	3480	0	3486	0	3492	0	3498	0	3504	0	3510	0	3516	0	3522	0	3528	0	3534	0	3540	0	3546	0	3552	0	3558	0	3564	0	3570	0	3576	0	3582	0	3588	0	3594	0	3600	0	3606	0	3612	0	3618	0	3624	0	3630	0	3636	0	3642	0	3648	0	3654	0	3660	0	3666	0	3672	0	3678	0	3684	0	3690	0	3696	0	3702	0	3708	0	3714	0	3720	0	3726	0	3732	0	3738	0	3744	0	3750	0	3756	0	3762	0	3768	0	3774	0	3780	0	3786	0	3792	0	3798	0	3804	0	3810	0	3816	0	3822	0	3828	0	3834	0	3840	0	3846	0	3852	0	3858	0	3864	0	3870	0	3876	0	3882	0	3888	0	3894	0	3900	0	3906	0	3912	0	3918	0	3924	0	3930	0	3936	0	3942	0	3948	0	3954	0	3960	0	3966	0	3972	0	3978	0	3984	0	3990	0	3996	0	4000	0	4006	0	4012	0	4018	0	4024	0	4030	0	4036	0	4042	0	4048	0	4054	0	4060	0	4066	0	4072	0	4078	0	4084	0	4090	0	4096	0	4102	0	4108	0	4114	0	4120	0	4126	0	4132	0	4138	0	4144	0	4150	0	4156	0	4162	0	4168	0
-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---	------	---

## LIMITED WARRANTY

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment. The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act on its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume for it any other warranty or liability concerning this product. In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product.

**WARNING:** Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. **IMPORTANT INFORMATION:** Changes/modifications not expressly approved by DSC could void the user's authority to operate this equipment.

**IMPORTANT - READ CAREFULLY:** DSC Software purchased with or without Products and Components is fully licensed and is purchased under the following license terms:

This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between **You** (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and **Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd.** ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which you acquired.

If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

Any software provided along with the Software Product that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the Software Product, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the Software Product to You, and You have no right to use it.

### SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

**1. GRANT OF LICENSE** This EULA grants You the following rights:

(a) **Software Installation and Use** - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

(b) **Storage/Network Use** - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

(c) **Backup Copy** - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not otherwise make copies of the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

### 2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) **Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly** - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

(b) **Separation of Components** - The Software Product is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.

(c) **Single INTEGRATED PRODUCT** - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

(d) **Rental** - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

(e) **Software Product Transfer** - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA), and provided the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) **Termination** - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) **Trademarks** - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

**3. COPYRIGHTING** - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

**4. EXPORT RESTRICTIONS** - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

**5. CHOICE OF LAW** - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

**6. ARBITRATION** - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

### 7. LIMITED WARRANTY

(a) **NO WARRANTY** - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT

7. Po přiřazení všech klávesnic provedte znovunačtení modulů. Stiskněte tlačítka Nastavení, Instalační režim [instalační kód] a poté Režim klávesnice, vložte [902] a čekejte minimálně 60 sekund. Vložení [903] zkontrolujete všechny připojené moduly v systému.

8. Pro ukončení programování po 60 sekundách stiskněte klávesu [#].

### Programování názvů

1. Stiskněte tlačítka Nastavení, Instalační režim [instalační kód] a poté Nastavení názvů.
2. Vyberte odpovídající název (zóna, bloku atd.), který chcete naprogramovat.
3. Pomocí klávesnice zobrazené na displeji naprogramujte název a stiskněte tlačítko Uložit.

### Přenos popisek mezi klávesnicemi

Na klávesnici lze naprogramovat jednotlivé názvy zón a bloků. Jestliže je v systému více než jedna klávesnice, může se naprogramovaný text přenést z jedné klávesnice do všech ostatních klávesnic. Přenos se provádí následujícím postupem:

Krok 1: Naprogramujte kompletně jednu klávesnici.

Krok 2: Ujistěte se, že všechny klávesnice jsou připojené ke sběrnici Keybus

Krok 3: Stiskněte na naprogramované klávesnici tlačítka Nastavení, Instalační režim [instalační kód] a poté Kopírování názvů. Klávesnice bude nyní vysílat





všechny naprogramované údaje do všech ostatních klávesnic (dotykových i LCD) v systému.

Krok 4: Ukončete tento režim stisknutím tlačítka Zpět.

### ASCII Characters

002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031
!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	
D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	
{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2
3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	
P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8
9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
W	X	Y	Z	[	\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	
?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	
\	]	^	_	`	{		}	~	0	1	2																		

## Klávesnice Symboly na displeji

	<b>Kontrolka Připraveno (zelená) - pokud svítí kontrolka Připraveno, systém je připraven na zapnutí.</b>
	<b>Kontrolka Zapnuto (červená) - pokud svítí kontrolka Zapnuto, systém byl úspěšně zapnut.</b>
	<b>Porucha systému - ukazuje, že došlo k poruše systému.</b>
	<b>Napájení - ukazuje, že je ústředna je napájena sítí.</b>

### Omezená záruka

Společnost Digital Security Controls zaručuje, že po dobu 12 měsíců od data nákupu bude výrobek při běžném používání bez závad materiálu a provedení a že při porušení takové záruky společnost Digital Security Controls dle své volby opraví nebo vymění vadné zařízení po jeho vrácení do servisního střediska. Tato záruka se týká pouze závad dílů a provedení a nikoli poškození vzniklých při přípravě nebo manipulaci nebo poškození vzniklých z příčin mimo kontrolu společnosti Digital Security Controls, jako jsou blesky, nadměrné napětí, mechanický náraz, poškození vodou, nebo poškození vzniklé zneužitím, změnou nebo nesprávným používáním zařízení.

Výše uvedená záruka platí pouze pro původního kupujícího a je místo jakýchkoli a všech dalších záruk, a už výjádřených či implikovaných, a všech dalších závazků či odpovědností na straně společnosti Digital Security Controls. Společnost Digital Security Controls nepřebírá odpovědnost za žádnou jinou osobu, která tvrdí, že jedná jejím jménem, aby uplatnila nebo změnila tuto záruku, ani takovou osobu nepověřuje, ani nepřebírá pro ni žádnou záruku či odpovědnost týkající se tohoto výrobku.

Společnost Digital Security Controls nebude v žádném případě ručit za žádné přímé, nepřímé či následné škody, ztrátu předpokládaného zisku, ztrátu času ani za žádné jiné ztráty vzniklé kupujícím v souvislosti s koupí, instalací, provozem nebo poruchou tohoto výrobku. Upozornění: Společnost Digital Security Controls doporučuje, aby byla pravidelně prováděna kompletní zkušební celého systému. Navzdory častému testování a z důvodu mimo jiné protiprávního vniknutí nebo přerušení dodávky elektrického proudu je však možné, že tento výrobek nebude fungovat podle očekávání. Důležitá informace: Změny nebo úpravy, které společnost Digital Security Controls výslovně neschválí, by mohly způsobit, že oprávnění uživatele provozovat toto zařízení budou neplatné.

**DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:** Software DSC, který je prodáván buď s určitým produktem nebo samostatně je chráněn autorským zákonem a je prodáván s následujícími licenčními podmínkami:

- Tato smlouva (EULA) je právním vztahem mezi koncovým uživatelem (firma nebo osoba, která získala software a související hardware)
- a Digital Security Controls, divizi Tyco Safety Products Canada Ltd. (DSC), výrobcem integrovaných bezpečnostních systémů, software
- a dalších souvisejících produktů a komponentů (dále Hardware).
- Jestliže je softwarový produkt (dále Softwarový produkt nebo Software) určen k prodeji spolu s Hardware a není dodán spolu s určeným novým Hardware, nesmí být používán, kopírován ani instalován. Software určený pro PC může obsahovat související médium, tištěný materiál a „online“ nebo elektronickou dokumentaci.
- Jakýchkoli další Software dodávané se Softwarovým produktem a který je licencován samostatnou licenční smlouvou musí být používán v souladu s touto samostatnou smlouvou.

Instalací, kopírováním, stahováním, ukládáním a jakoukoli manipulací se Softwarovým produktem uživatelem bezpřímočinně souhlasí s dodržováním této EULA i když se tato její jako modifikace jakékoliv předchozí smlouvy. Pokud uživatel nesouhlasí s podmínkami této EULA, DSC mu neudělá licenční kódy k jeho užívání. Software výrobce produktu a uživatel nemá žádné právo.

### LICENCE PRO UŽITÍ SOFTWAROVÉHO PRODUKTU:

Softwarový produkt je chráněn autorským právem a mezinárodními autorskými dohodami stejně jako dalšími zákony na ochranu duševního vlastnictví. Softwarový produkt je licencován, nikoliv prodáván.

#### 1. PŘÁVA LICENCE

Tato EULA zaručuje uživateli následující práva:

(a) Instalace Software a jeho užívání - s každou získanou licencí je možné instalovat a užívat pouze jednu kopii Softwarového produktu.

(b) Uložení/síťové použití - Softwarový produkt nesmí být instalován, zpřístupněn, vystaven, spuštěn, sdílen nebo používán současně na nebo z více PC, včetně pracovních stanic, terminálů nebo jiných digitálních elektronických zařízení (dále Zařízení). Jinými slovy pro každou pracovní stanicí je vyžadována samostatná licence.

(c) Zložení kopie - uživatel je oprávněn vyrobit jednu záložní kopii Softwarového produktu a to výhradně pro účely zálohy a archivace. Mimo výjimek uvedených v této EULA je zakázáno pořizování kopii Softwarového produktu včetně tištěných materiálů dodávaných s ním.

#### 2. POPIS DALŠÍCH PRAV A OMEZENÍ

(a) Omezení zpětného inženýrství, dekompileace - zakazuje se jakákoliv činnost podobná zpětnému inženýrství nebo rekonpilaci mimo případy kdy je tato činnost výhradně povolena příslušným zákonem nebo předpisem navzdory tomuto omezení. Není dovoleno provádět jakékoliv změny softwarového produktu bez písemného povolení oprávněného pracovníka DSC. Není dovoleno odstraňovat ze Softwarového produktu jakékoliv proprietární poznámky, značky nebo popisy. Uživatel musí akceptovat opatření pro užívání Softwarového produktu v souladu s touto EULA.

(b) Softwarový produkt - je licencován jako jeden celek a jeho komponenty nesmí být rozdělovány a používány na více Hardware.

(c) Jeden integrovaný produkt - pokud uživatel získá Software spolu s Hardware, je Softwarový produkt licencován spolu s Hardware jako jeden integrovaný produkt. V tomto případě smí být Softwarový produkt používán pouze s dodaným Hardware tak, jak je určeno dále v této EULA.

(d) Převážením - Uživatel nesmí pronajímat ani půjčovat Softwarový produkt. Nesmí jej poskytnout třetímu osobě ani umístit na server nebo Web prezentace za účelem stahování.

(e) Předávání Software dál - Uživatel smí předat dál všechna svá práva získaná touto EULA pouze jako součást trvalého prodeje nebo předání Hardware. V tomto případě si nesmí ponechat žádné kopie. Softwarový produkt lze takto předat pouze kompletně, se všemi komponenty, nosnými médii a tištěným materiálem, upgrady a touto EULA

a za předpokladu, že příjemce souhlasí s podmínkami této EULA. Jestliže je Softwarový produkt upgrade, každý transfer musí obsahovat všechny předchozí verze.

(f) Ukončení - bez ohledu na jiná práva, DSC může ukončit platnost této EULA,

v případě porušení jejích podmínek ze strany uživatele. V tomto případě musí uživatel zničit všechny kopie a součásti Softwarového produktu.

(g) Chráněné značky - tato EULA nezaručuje uživateli žádná práva k chráněným značkám DSC a jeho dodavatelům.

#### 3. AUTORSKÉ PŘÁVO

Všechna práva na ochranu duševního vlastnictví k Softwarovému produktu (zahrnující ale neomezuující se pouze na všechny obrázky, fotografie a texty v Softwarovém produktu), souvisejícím tištěným materiálu a všem kopiím Softwarového produktu, jsou ve vlastnictví DSC a jeho dodavatelů.

Je zakázáno kopírovat tištěný materiál dodávaný se Softwarovým produktem. Všechna práva na ochranu duševního vlastnictví k obsahu dosažitelného pomocí Software jsou majetkem příslušných majitelů a mohou být chráněna příslušnými autorskými zákony, právy a předpisy na ochranu duševního vlastnictví. Tato EULA nedává uživateli žádná práva k tomuto obsahu. Všechna práva v této EULA výhradně neuvedená patří DSC a jeho dodavatelům.

#### 4. OMEZENÍ EXPORTU

Uživatel se zavazuje, že Softwarový produkt nebude exportovat ani re-exportovat do země, nebo osobě, která je součástí Kanadských exportních omezení.

#### 5. PŘÁVNÍ ÚPRAVA

Tato EULA je sestavena podle právních předpisů provincie Ontario v Kanadě.

#### 6. ARBITRÁŽ

Všechny spory vzniklé v souvislosti s touto EULA budou řešeny finálním a závazným rozhodnutím v souladu s Arbitrážním řádem, a strany ve sporu se zavazují toto rozhodnutí dodržet. Arbitráž se koná v Torontu v Kanadě a její úřední jazyk je angličtina.

#### 7. ZÁRUKY

(a) Bez záruky - DSC nabízí Softwarový produkt „tak, jak je“ a bez záruky.

DSC nezaručuje, že Software splní očekávání a požadavky uživatele nebo že bude jeho funkce trvalá a bez poruch.

(b) Změny v provozním prostředí - DSC není odpovědné za problémy vzniklé díky změnám vlastností Hardware, nebo za problémy vzniklé interakcí Softwarového produktu se software nebo hardware jiného výrobce.

(c) Omezení odpovědnosti, záruka odpovídající podílu na riziku - V každém případě, kdy místní předpis nařizuje záruku nebo podmínky nestanovené v této EULA, je veškerá odpovědnost z jakékoliv klauzule v této EULA limitována částkou, která byla uhrzena za licenci k Softwarovému produktu, zvýšená o 5 CAD (kanadské dolary). Protože některé jurisdikce nedovolují zkrátit se nebo omezení odpovědnosti za škody způsobené provozem, nemusí být výše uvedené omezení platné v každém případě.



WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

**(b) CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT** - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE PRODUCT with non-DSC-SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.

**(c) LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK** - IN ANY EVENT, IF ANY STATE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$5.00). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

**(d) DISCLAIMER OF WARRANTIES** - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

**(e) EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY** - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY.

WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.

The trademarks, logos, and service marks displayed on this document are registered in the United States [or other countries]. Any misuse of the trademarks is strictly prohibited and Tyco International Ltd. will aggressively enforce its intellectual property rights to the fullest extent of the law, including pursuit of criminal prosecution wherever necessary. All trademarks not owned by Tyco International Ltd. are the property of their respective owners, and are used with permission or allowed under applicable laws. Product offerings and specifications are subject to change without notice. Actual products may vary from photos. Not all products include all features. Availability varies by region; contact your sales representative.

This product contains open source components QT Version 4.7.3 and Linux Kernel License: Version 2.6. Both of these components are protected by copyright and have terms and conditions associated with their use. The open source software code and associated components used in this product are downloadable from the DSC website. Please visit <http://www.dsc.com/open-source-documentation> for detailed information.

# DSC

*A Tyco International Company*

©2012 Tyco International Ltd. and its Respective Companies.

All Rights Reserved. Toronto, Canada

• [www.dsc.com](http://www.dsc.com) • Tech Support: 1-800-387-3630 (Canada, US),  
905-760-3000

Printed in Canada



(d) Odvolání záruky - Tento popis záruky zahrnuje veškerou záruku a nahrazuje veškeré další záruky a již vyjádřené nebo vyplývající (včetně záruk prodejnosti a vhodnosti pro určitá použití), a všechny další povinnosti a odpovědnosti na straně DSC. DSC žádné další záruky neposkytuje. DSC neurčuje ani neautorizuje žádnou další osobu k jednání jménem DSC o změnách v této záruce ani k poskytnutí jiné záruky nebo odpovědnosti v souvislosti s tímto Softwarovým produktem.

(e) Zvláštní opatření a omezení záruky - DSC není za žádných okolností odpovědně za jakékoliv mimořádné, náhodné, následné nebo nepřímé škody v souvislosti s nedodržením záruky, nesplněním smlouvy, nedbalostí nebo jinou právní teorií.

Tyto škody zahrnují (ale neomezuji se pouze na) ušlý zisk, ztrátu Softwarového produktu nebo souvisejícího zařízení, kapitálové hodnoty, cenu náhradního nebo vyměněného zařízení, vybavení nebo služeb, ztrátu času, nároky třetích osob včetně zákazníků a poškození na majetku.

Upozornění: DSC doporučuje celý zabezpečovací systém pravidelně testovat. Navzdory tomu může Softwarový produkt například vlivem úmyslného poškození nebo elektrické poruchy (a jiných vlivů) selhat v očekávané funkci.

Ochranné známky, loga a servisní značky otiskované v tomto dokumentu jsou registrované v USA (nebo ostatních zemích). Jakékoliv zneužití ochranných známek je přísně zakázáno a Tyco International Ltd. je připravena bránit své duchovní vlastnictví dle práva, včetně trestních oznámení, budoucí nezbytná. Všechny ochranné známky, které nejsou vlastnictvím Tyco International Ltd. jsou vlastnictvím příslušných firem a jsou použité s jejich souhlasem dle příslušných zákonů. Ke změnám specifikací produktu může dojít bez předchozího upozornění. Fotografie a nákresy nemusí přesně odpovídat popisovaným produktům. Uvedené funkce nemusí být obsaženy ve všech produktech. Produkty se mohou lišit v závislosti na regionech; aktuální informace získáte od lokálního distributora.

Tento produkt obsahuje open source součásti QT Verze 4.7.3 a Linux Kernel Licence: Verze 2.6. Obě tyto součásti jsou chráněny autorskými právy a mají obchodní podmínky spojené s jejich používáním. Zdrojový kód open source software a souvisejících součástí použitých v tomto produktu lze stáhnout z webových stránek DSC. Pro více informací prosím navštivte <http://www.dsc.com/open-source-documentation>.



## Polski Wprowadzenie

Klawiatura PTK5507 może być zastosowana do systemów alarmowych obsługujących do 64 linii dozorowych. Klawiatury mogą pracować z centralami serii Power wersji 4.2 i wyższej.

### Specyfikacja

- Zakres temperatur pracy: od -10oC do +55oC,
- Dopuszczalna wilgotność: 93% bez kondensacji,
- Stopień ochrony obudowy: IP30,
- Napięcie zasilania: 12V=,
- Komunikacja z centralą za pomocą 4 przewodowej magistrali,
- Długość magistrali do 60m, w trybie wzmocnienie podświetlenia do 33,5m,
- Do 8 klawiatur w systemie,
- Pobór prądu dla klawiatury: 200mA (tryb czuwania), 300mA (podczas aktywacji), 400mA (tryb wzmocnienie podświetlenia).
- Sabotaż oderwania od ściany,
- 5 programowalnych przycisków funkcyjnych,
- Diody: Gotowość (zielona), Dozór (czerwona), Usterka (żółta), status AC (zielona),
- Wymiary wyświetlacza: 127.9 mm (wysokość) x 195mm (szerokość) x 20.35 mm (głębokość),
- Slot kart SD: kompatybilny z każdą kartą SD o wymiarach: 32 x 24 x 2.1 mm,
- Jeżeli wymagane, za pomocą komputera kartę można sformatować to plików typu FAT16 lub 32, Maksymalna

obsługiwana pojemność karty SD to 32GB.

- Kąt patrzenia: poziomo 70°, pionowo 50° (od góry), 70° (od dołu),
- Jaskrawość wyświetlacza 280 cd/m<sup>2</sup>

### Zawartość opakowania

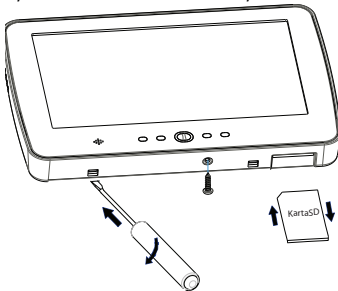
• klawiatura serii PTK5507	• 1 styk sabotażowy
• 5 śrub montażowych	• Instrukcja użytkownika
• 5 kołków	• Instrukcja instalacji

### MONTAŻ

Klawiaturę należy zamontować w miejscu suchym i bezpiecznym, łatwo dostępnym dla użytkownika systemu.

1. Przed otwarciem klawiatury należy wyjąć kartę SD ze slotu na karty (patrz rysunek 1).

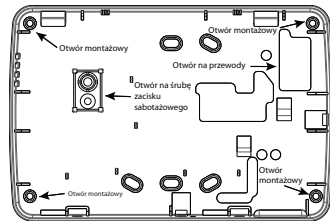
Rysunek 1 - Demontaż obudowy



**Uwaga! Próba otwarcia klawiatury z włózoną kartą SD może spowodować uszkodzenie urządzenia.**

2. Odkręcić śrubę znajdującą się w dolnej części obudowy klawiatury.
3. Należy włożyć płaski śrubokręt w odpowiednią szczelinę (pierwszą z dwóch)
4. Następnie delikatnie podważyć śrubokrętem klawiaturę. Wykonanie tej czynności spowoduje uwolnienie z zacisku jednej strony klawiatury.
5. Powtórzyć kroki 3 i 4 z następną szczeliną aby wyjąć klawiaturę z obudowy i uzyskać dostęp do zacisków.
6. Należy przymocować podstawę obudowy do ściany za pomocą 4 śrub. (patrz rysunek 2). W przypadku użycia sabotażu klawiatury, należy przykręcić zatrask sabotażu do ściany.

Rysunek 2 - Montaż



7. Przełożyć przewody przez otwór na przewody. Podłączyć magistralę. (patrz rozdział „Podłączenia”).
8. Umieścić klawiaturę w podstawie upewniając się, że przewód jest



## Suomi Asennusohjeet

PTK5507 näppäimistöä voidaan käyttää järjestelmissä, jossa on enintään 64 silmukkaa. Näppäimistö on yhteensopiva PowerSeries V4.2+ keskusyksiköiden kanssa.

### Tekniset tiedot

- Lämpötila-alue: -10°C - +55°C (14°F - 131°F)
- Ilmankosteus (maks): 93%RH. ei kondensoiva
- Muovikatelo: IP30, IK04 (kosketusnäyttö mukaan lukien)
- Käyttöjännite: 12Vdc
- Keybus liitäntä.
- Keybus pituus: 60 m (maks.); lisävirtatilassa: 33.5 m
- Enintään 8 näppäimistöä / järjestelmä
- PTK5507 virrankulutus: 200 mA (lepotila)/300 mA (aktiivisena)/400mA (lisävirtatila)
- Seinäkasketin
- 5 ohjelmoitavaa funktionäppäintä
- Valmis (vihreä LED), Virittetty (punainen LED), Vika (keltainen LED), AC (vihreä LED)
- Kosketusnäyttö (p x l x s): 127.9 mm x 195 mm x 20.35 mm
- SD-korttipaikka: kaikki Secure Digital (SD) kortit\* (32 x 24 x 2.1 mm) valokuville
- \*tarvittaessa, SD-muistikortti tulee formatoida FAT16 tai 32 tiedostojärjestelmään PC:llä. SD-muistikortin maksimikoko on 32GB.
- Johdatus: 4-johdin Keybus-väylä
- Katseleukulma: horisontaalinen katseleukulma: 70°. Vertikaalinen katseleukulma: 50° (ylhäältä), 70° (alta)
- Kirkkaus: 280 cd/m<sup>2</sup>

### Pakkaus

Näppäimistön pakkaus sisältää seuraavat tuotteet:

- Yksi näppäimistö
- Yksi kansikeytyn
- Viisi kiinnitys ruuvia
- Asennusohje
- Viisi ruuvitulppaa
- Käyttöohje

## Asentaminen

Näppäimistö tulee asentaa kulkureitin varrelle, suojatulle alueelle. Kun tasainen ja kuiva sijainti on löytynyt, suorita seuraavat toimenpiteet.

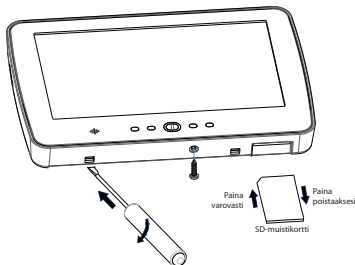
### Kiinnittäminen ja johdottaminen

1. Poista SD-muistikortti ennen näppäimistön avaamista (kuva 1).

**Varoitus: Näppäimistön avaaminen poistamatta SD muistikorttia vioittaa näppäimistöä.**

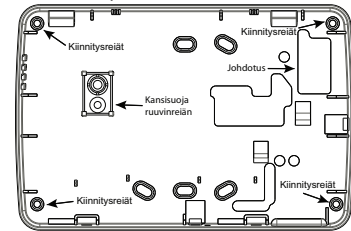
2. Poista ruuvi näppäimistön pohjasta.
3. Aseta ruuvimeisseli koloon ja väänää ylöspäin irrottaaksesi kannen.

Kuva 1 - Taustalevyn poistaminen



4. Kiinnitä taustalevy asennusaluistaan asennusreikii hyväksi käyttäen. (kuva 2.) Kiinnitä taustalevy suoraan ja huolellisesti asennusaluistaan hyvää asennustapaa noudattaen. Kansisuojaaja käytettäessä kiinnitä kansisuojaajan vastakappale asennusaluistaan ruuvilla.

Kuva 2 - Taustalevyn asentaminen



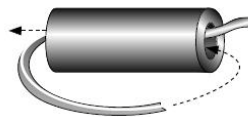
5. Tuo kaapeli sille tarkoitettua reittiä pitkin. Kytke Keybus ohjeen mukaisesti (katso johdatus).
6. Aseta näppäimistö taustalevyn. Varmista että kaapeli mahtuu olemaan näppäimistön takana. Johdota johtimet näppäimistön sisään niin, että johtimet eivät jää puristuksiin. Napsauta näppäimistö paikalleen ja varmista, että johtimet tai kaapeli eivät jää puristuksiin eikä kaapelin folio tai vapaat johtimet pääse aiheuttamaan oikosulkua.

**Huom: Mikäli näppäimistö ei mene helposti paikalleen, varmista kaapelin ja johtimien reititys.**

### Johdatus

1. Ennen kytkentää varmista, että järjestelmä on jännitteetön.
2. Tarvittaessa kierää johtimet ferriitirenkaan läpi (kuva 3). Yksi kierros riittää. Ferriitirenkas tulee asentaa niin lähelle näppäimistöä kuin mahdollista.

Kuva 3 - Ferriitirenkaan asentaminen



3. Kytke johtimet Keybus liittimiin (vihreä, keltainen, musta ja punainen). Kuva 4.

**[101]-[108] Alueiden nimet**

Esim. Alueen 1 nimi, sektori [101], alueen 2 nimi, sektori [102] jne.

Sektori	Alue	Nimi
[101]	1	
[102]	2	
[103]	3	
[104]	4	
[105]	5	
[106]	6	
[107]	7	
[108]	8	

**Huom:** Alueen 1 nimeä käytetään myös järjestelmän nimenä.**[120]-[151] Ulostulojen nimet**

Oletus: "Ulostulo 1" - "Ulostulo 4"

Alueen 1 ulostulot 1 - 4, sektorit [120]-[123] Alueen 5 ulostulot 1 - 4, sektorit [136] - [139]

Alueen 2 ulostulot 1 - 4, sektorit [124] - [127] Alueen 6 ulostulot 1 - 4, sektorit [140] - [143]





Alueen 3 ulostulot 1 - 4, sektorit [128] - [131] Alueen 7 ulostulot 1 - 4, sektorit [144] - [147]

Alueen 4 ulostulot 1 - 4, sektorit [132] - [135] Alueen 8 ulostulot 1 - 4, sektorit [148] - [151]

Sekt.	Alue	Ulostulo	Nimi
[120]	1	1	
[121]	1	2	
[122]	1	3	
[123]	1	4	
[124]	2	1	
[125]	2	2	
[126]	2	3	
[127]	2	4	
[128]	3	1	
[129]	3	2	
[130]	3	3	
[131]	3	4	
[132]	4	1	
[133]	4	2	
[134]	4	3	

[135]	4	4	
[136]	5	1	
[137]	5	2	
[138]	5	3	
[139]	5	4	
[140]	6	1	
[141]	6	2	
[142]	6	3	
[143]	6	4	
[144]	7	1	
[145]	7	2	
[146]	7	3	
[147]	7	4	
[148]	8	1	
[149]	8	2	
[150]	8	3	
[151]	8	4	

**[994] Tulevaisuuden käyttöön****[995][\*]** Resetoi näppäimistö tehdasasetuksiin**[996][\*]** Tekstit tehdasasetuksiin**[997]** Ohjelmistoversio**[998][\*]** Käynnistä tekstien lähetys**[999][\*]** Resetoi näppäimistön EEPROM tehdasasetuksiin**Näytön symbolit**

	Valmis (vihreä) – Valon palaessa järjestelmä valmis viritykseen.
	Viritetty (punainen) – Valon palaessa järjestelmä on viritettynä.
	Vika – Järjestelmässä vikoja.
	AC – AC-verkköjännite kytkettynä.

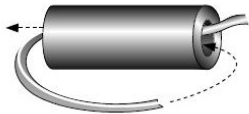
maksymalnie dosięnięty do ściany. Przewód należy poprowadzić wewnątrz klawiatury omijając podzespoły o większej wysokości. Następnie należy zatrasnąć panel przedni i upewnić się czy przewód nie naciska zbyt mocno na klawiaturę.

**Uwaga! Jeżeli przewód zbyt mocno naciska na klawiaturę, należy ponownie zdjąć panel przedni i zmienić trasę przewodu. Powyższe kroki należy powtórzyć aż do poprawnego zamknięcia klawiatury.**

### Podłączenia

1. Przed podłączeniem przewodów, zasilanie centrali alarmowej musi być wyłączone (transformator i akumulator).
2. Przewinąć jednokrotnie przewody magistrali KEYBUS klawiatury przez ferrytowe rdzeń (patrz rysunek 3). Ferrytowy rdzeń powinien być zainstalowany jak najbliżej klawiatury jest to możliwe.

Rysunek 3 - Ferrytowy rdzeń



3. Podłączyć 4 przewody magistrali komunikacyjnej z centrali alarmowej (czerwony, czarny, żółty i zielony) do zacisków klawiatury zgodnie z rysunkiem.

### PTK5507



NIE UŻYWANE  
GRN  
YEL  
BLK  
RED

### Podłączenie zasilania

Po podłączeniu przewodów i zamontowaniu klawiatury na ścianie, można załączyć zasilanie centrali alarmowej:

1. Podłączyć końcówki zasilania do akumulatora.
2. Podłączyć zasilanie AC.

### Programowanie Klawiatury

Klawiatura posiada wiele programowalnych opcji które opisano w dalszej części tej instrukcji. Programowanie klawiatury podobne jest do programowania centrali alarmowej. Po wejściu do sekcji programowania klawiatury, u góry ekranu wyświetlane są aktualnie włączone opcje. Aby włączyć lub wyłączyć daną opcję, należy nacisnąć na klawiaturze przycisk odpowiadający numerowi opcji. Wyświetlone zostaną numery aktualnie włączonych opcji. Na przykład, jeżeli włączone są opcje 1 i 4, ekran wyświetlająca będzie wyglądał jak na rysunku. Informacje dotyczące programowania pozostałych składników systemu znajdują się w instrukcji instalacji i programowania centrali alarmowej.

**Uwaga! Dla klawiatury PTK5507 nie należy włączać opcji 3 w sekcji [016]**

**„Wygaszanie klawiatury”. Jeżeli opcja jest włączona, centrala przestanie przysyłać informacje o statusie systemu do klawiatury, co spowoduje wyświetlanie nieprawidłowych danych przez klawiaturę.**

OPCJE PRZEŁĄCZALNE

1 \_ \_ 4 \_ \_ \_ \_

### Przypisywanie klawiatury

Każda klawiatura w systemie powinna mieć inny numer (adres) aby poprawnie działała funkcja nadzoru modułów. Klawiatura powinna być także przypisana do podsystemu który ma obsługiwać. Przypisywanie parametrów i programowanie opcji musi być wykonane oddzielnie dla każdej klawiatury. Pierwsza cyfra wprowadzana podczas przypisywania klawiatury określa podsystem do którego klawiatura ma zostać przypisana (od 1 do 8). Jeżeli system nie jest podzielony na podsystemy należy wybrać [1].

Druga cyfra określa numer (adres) klawiatury wykorzystywany przy funkcji nadzoru. Każda klawiatura powinna otrzymać inny numer, z zakresu od 1 do 8. Na każdej z zainstalowanych klawiatur należy wykonać następujące czynności:

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego wybierając „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], a następnie „Tryb klawiatury”.

[058]	58																		
[059]	59																		
[060]	60																		
[061]	61																		
[062]	62																		
[063]	63																		
[064]	64																		

### [077] Drugi zestaw opcji klawiatury

Fabrycznie	Opcje	ON	OFF
ON		1	Dźwięk gongu przy naruszeniu linii
ON		2	Dźwięk gongu przy zamknięciu linii
OFF		3	Nie używane
ON		4	Nie używane
OFF		5	Nie używane
ON		6	Nie używane
ON		7	Nie używane
OFF		8	Nie używane

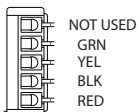
**Uwaga! Zmiana opcji 3-8 w sekcji [077], może spowodować nieprawidłową pracę klawiatury.**

### [101]-[108] Nazwy podsystemów

Sekcja	Podsystem	Fabrycznie
[101]	1	SYSTEM
[102]	2	PODSYSTEM 2
[103]	3	PODSYSTEM 3
[104]	4	PODSYSTEM 4
[105]	5	PODSYSTEM 5
[106]	6	PODSYSTEM 6
[107]	7	PODSYSTEM 7
[108]	8	PODSYSTEM 8

### [120]-[151] Nazwy Wyjść Użytkowych

Sekcja	Podsystem	Nr wyjścia	Fabrycznie
[120]	1	1	WYJŚCIE 1
[121]	1	2	WYJŚCIE 2
[122]	1	3	WYJŚCIE 3
[123]	1	4	WYJŚCIE 4
[124]	2	1	WYJŚCIE 1
[125]	2	2	WYJŚCIE 2
[126]	2	3	WYJŚCIE 3
[127]	2	4	WYJŚCIE 4
[128]	3	1	WYJŚCIE 1
[129]	3	2	WYJŚCIE 2
[130]	3	3	WYJŚCIE 3
[131]	3	4	WYJŚCIE 4
[132]	4	1	WYJŚCIE 1
[133]	4	2	WYJŚCIE 2
[134]	4	3	WYJŚCIE 3
[135]	4	4	WYJŚCIE 4
[136]	5	1	WYJŚCIE 1
[137]	5	2	WYJŚCIE 2
[138]	5	3	WYJŚCIE 3
[139]	5	4	WYJŚCIE 4
[140]	6	1	WYJŚCIE 1
[141]	6	2	WYJŚCIE 2
[142]	6	3	WYJŚCIE 3
[143]	6	4	WYJŚCIE 4
[144]	7	1	WYJŚCIE 1
[145]	7	2	WYJŚCIE 2
[146]	7	3	WYJŚCIE 3
[147]	7	4	WYJŚCIE 4
[148]	8	1	WYJŚCIE 1
[149]	8	2	WYJŚCIE 2



## Jännitteen kytkentä

Kun kytkentä on valmis ja näppäimistö on paikallaan ja kiinnitettyä:

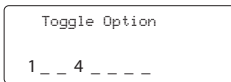
1. Kytke akku.
2. Kytke AC.
3. Kytke tiedonsiirtokaapelit (puhelin, Ethernet yms.).

Lisätietoja jännitteen kytkemisestä keskusyksikön ohjeessa.

**Huomautus: Noudata aina viranomaisten määräyksiä kytkennöissä ja kaapeloinneissa.**

## Näppäimistön ohjelmointi

Näppäimistössä on ohjelmointisektoreita joista löytyy kuvaus alemmalla.



Näppäimistön ohjelmointi tapahtuu samalla tavalla kuin keskuksen ohjelmointi. Näppäimistö näyttää ohjelmointitilassa mikä asetus on valittu käyttöön ja mikä ei. Valinnan tilaa päälle tai pois voi muuttaa painamalla valinnan numeroa. Valinnat jotka ovat valittuina näkyvät näytöllä. Esimerkiksi mikäli valinnat 1 ja 4 ovat valittuina, näytöllä on: 1 - - 4 - - - .

Lisätietoa ohjelmoinnista löytyy asennusohjeesta.

**Huom: Älä ohjelmoi näytön sammutusta käyttöön (keskusyksikkö, sektori [016], valinta 3). Mikäli näytön sammutus on valittuna, keskusyksikkö lakkaa lähettämästä statusviestejä näppäimistöille ja näppäimistön informaatio ei ole ajan tasalla.**

## Näppäimistön rekisteröinti

Näppäimistö tulee rekisteröidä muistipaikkaan sekä johonkin alueeseen mikäli näppäimistöä halutaan valvoa tai

näppäimistöilukointia halutaan käyttää. Näppäimistön rekisteröinti tulee tehdä jokaiselta näppäimistöltä erikseen.

1. merkki kertoo alueen numeron johon näppäimistö halutaan liittää (1 - 8). Jos järjestelmää ei ole jaettu alueisiin, ohjelmoi [1]. Yhteisille näppäimistöille ohjelmoi [0].

2. merkki kertoo näppäimistön muistipaikan numeron. Jokainen näppäimistö tulee ohjelmoida omaan muistipaikkaan väliltä 1 - 8. Ohjelmointi tapahtuu seuraavasti:

1. Siirry ohjelmointitilaan valitsemalla valinnat, asentajan valikko, [asentajatunnus] ja näppäimistön ohjelmointi.
2. Syötä [000] siirtyäkseni näppäimistöohjelmoitiin.
3. Syötä [0] näppäimistön rekisteröintiin.
4. Syötä 1. merkki 1-8.
5. Syötä 2. merkki 1-8 (muistipaikan numero).
6. Paina [#] -näppäintä kahdesti poistuaksesi ohjelmointitilasta.
7. Kaikkien näppäimistöjen ohjelmoinnin jälkeen suorita valvonnan resetointi valitsemalla valinnat, asentajan valikko, [asentajatunnus], [902], ja odota 60 sekuntia.
8. Paina [#] näppäintä poistuaksesi ohjelmointitilasta.

## Tekstien ohjelmointi

1. Siirry ohjelmointitilaan valitsemalla valinnat, asentajan valikko [asentajatunnus] ja tekstien ohjelmointi.
2. Valitse ohjelmoitava teksti.
3. Ohjelmoi uusi teksti ja valitse tallenna.

## Tekstien lähetykset

Ohjelmoi kaikki tekstit yhdeltä näppäimistöltä. Mikäli järjestelmässä on useampi näppäimistö, voidaan näppäimistöön ohjelmoituiden tekstien lähettä toiselle näppäimistöille. Tekstien lähetykset tapahtuu seuraavasti:

- Vaihe 1 - Ohjelmoi kaikki tekstit yhdellä näppäimistöllä.
- Vaihe 2 - Varmista että kaikki muut näppäimistöt on toiminnassa.
- Vaihe 3 - Siirry näppäimistöohjelmointiin valitsemalla valinnat, asentajan valikko [asentajatunnus] ja näppäimistön ohjelmointi sillä näppäimistöllä jolle tekstit on ohjelmoitu. Käynnistä tekstien lähetykset näppäilemällä [\*] [998] [\*]. Näppäimistö lähettää ohjelmoituiden tekstien kaikille muille näppäimistöille.
- Vaihe 4 - Poistu ohjelmointitilasta painamalla [#] näppäintä.

000	005	008	011	014	017	020	023	026	029	032	035	038	041	044	047	050	053	056	059	062	065	068	071	074	077	080	083	086	089	092	095	098	101	104	107	110	113	116	119	122	125	128	131	134	137	140	143	146	149	152	155	158	161	164	167	170	173	176	179	182	185	188	191	194	197	200	203	206	209	212	215	218	221	224	227	230	233	236	239	242	245	248	251	254	257	260	263	266	269	272	275	278	281	284	287	290	293	296	299	302	305	308	311	314	317	320	323	326	329	332	335	338	341	344	347	350	353	356	359	362	365	368	371	374	377	380	383	386	389	392	395	398	401	404	407	410	413	416	419	422	425	428	431	434	437	440	443	446	449	452	455	458	461	464	467	470	473	476	479	482	485	488	491	494	497	500	503	506	509	512	515	518	521	524	527	530	533	536	539	542	545	548	551	554	557	560	563	566	569	572	575	578	581	584	587	590	593	596	599	602	605	608	611	614	617	620	623	626	629	632	635	638	641	644	647	650	653	656	659	662	665	668	671	674	677	680	683	686	689	692	695	698	701	704	707	710	713	716	719	722	725	728	731	734	737	740	743	746	749	752	755	758	761	764	767	770	773	776	779	782	785	788	791	794	797	800	803	806	809	812	815	818	821	824	827	830	833	836	839	842	845	848	851	854	857	860	863	866	869	872	875	878	881	884	887	890	893	896	899	902	905	908	911	914	917	920	923	926	929	932	935	938	941	944	947	950	953	956	959	962	965	968	971	974	977	980	983	986	989	992	995	998	1001	1004	1007	1010	1013	1016	1019	1022	1025	1028	1031	1034	1037	1040	1043	1046	1049	1052	1055	1058	1061	1064	1067	1070	1073	1076	1079	1082	1085	1088	1091	1094	1097	1100	1103	1106	1109	1112	1115	1118	1121	1124	1127	1130	1133	1136	1139	1142	1145	1148	1151	1154	1157	1160	1163	1166	1169	1172	1175	1178	1181	1184	1187	1190	1193	1196	1199	1202	1205	1208	1211	1214	1217	1220	1223	1226	1229	1232	1235	1238	1241	1244	1247	1250	1253	1256	1259	1262	1265	1268	1271	1274	1277	1280	1283	1286	1289	1292	1295	1298	1301	1304	1307	1310	1313	1316	1319	1322	1325	1328	1331	1334	1337	1340	1343	1346	1349	1352	1355	1358	1361	1364	1367	1370	1373	1376	1379	1382	1385	1388	1391	1394	1397	1400	1403	1406	1409	1412	1415	1418	1421	1424	1427	1430	1433	1436	1439	1442	1445	1448	1451	1454	1457	1460	1463	1466	1469	1472	1475	1478	1481	1484	1487	1490	1493	1496	1499	1502	1505	1508	1511	1514	1517	1520	1523	1526	1529	1532	1535	1538	1541	1544	1547	1550	1553	1556	1559	1562	1565	1568	1571	1574	1577	1580	1583	1586	1589	1592	1595	1598	1601	1604	1607	1610	1613	1616	1619	1622	1625	1628	1631	1634	1637	1640	1643	1646	1649	1652	1655	1658	1661	1664	1667	1670	1673	1676	1679	1682	1685	1688	1691	1694	1697	1700	1703	1706	1709	1712	1715	1718	1721	1724	1727	1730	1733	1736	1739	1742	1745	1748	1751	1754	1757	1760	1763	1766	1769	1772	1775	1778	1781	1784	1787	1790	1793	1796	1799	1802	1805	1808	1811	1814	1817	1820	1823	1826	1829	1832	1835	1838	1841	1844	1847	1850	1853	1856	1859	1862	1865	1868	1871	1874	1877	1880	1883	1886	1889	1892	1895	1898	1901	1904	1907	1910	1913	1916	1919	1922	1925	1928	1931	1934	1937	1940	1943	1946	1949	1952	1955	1958	1961	1964	1967	1970	1973	1976	1979	1982	1985	1988	1991	1994	1997	2000	2003	2006	2009	2012	2015	2018	2021	2024	2027	2030	2033	2036	2039	2042	2045	2048	2051	2054	2057	2060	2063	2066	2069	2072	2075	2078	2081	2084	2087	2090	2093	2096	2099	2102	2105	2108	2111	2114	2117	2120	2123	2126	2129	2132	2135	2138	2141	2144	2147	2150	2153	2156	2159	2162	2165	2168	2171	2174	2177	2180	2183	2186	2189	2192	2195	2198	2201	2204	2207	2210	2213	2216	2219	2222	2225	2228	2231	2234	2237	2240	2243	2246	2249	2252	2255	2258	2261	2264	2267	2270	2273	2276	2279	2282	2285	2288	2291	2294	2297	2300	2303	2306	2309	2312	2315	2318	2321	2324	2327	2330	2333	2336	2339	2342	2345	2348	2351	2354	2357	2360	2363	2366	2369	2372	2375	2378	2381	2384	2387	2390	2393	2396	2399	2402	2405	2408	2411	2414	2417	2420	2423	2426	2429	2432	2435	2438	2441	2444	2447	2450	2453	2456	2459	2462	2465	2468	2471	2474	2477	2480	2483	2486	2489	2492	2495	2498	2501	2504	2507	2510	2513	2516	2519	2522	2525	2528	2531	2534	2537	2540	2543	2546	2549	2552	2555	2558	2561	2564	2567	2570	2573	2576	2579	2582	2585	2588	2591	2594	2597	2600	2603	2606	2609	2612	2615	2618	2621	2624	2627	2630	2633	2636	2639	2642	2645	2648	2651	2654	2657	2660	2663	2666	2669	2672	2675	2678	2681	2684	2687	2690	2693	2696	2699	2702	2705	2708	2711	2714	2717	2720	2723	2726	2729	2732	2735	2738	2741	2744	2747	2750	2753	2756	2759	2762	2765	2768	2771	2774	2777	2780	2783	2786	2789	2792	2795	2798	2801	2804	2807	2810	2813	2816	2819	2822	2825	2828	2831	2834	2837	2840	2843	2846	2849	2852	2855	2858	2861	2864	2867	2870	2873	2876	2879	2882	2885	2888	2891	2894	2897	2900	2903	2906	2909	2912	2915	2918	2921	2924	2927	2930	2933	2936	2939	2942	2945	2948	2951	2954	2957	2960	2963	2966	2969	2972	2975	2978	2981	2984	2987	2990	2993	2996	2999	3002	3005	3008	3011	3014	3017	3020	3023	3026	3029	3032	3035	3038	3041	3044	3047	3050	3053	3056	3059	3062	3065	3068	3071	3074	3077	3080	3083	3086	3089	3092	3095	3098	3101	3104	3107	3110	3113	3116	3119	3122	3125	3128	3131	3134	3137	3140	3143	3146	3149	3152	3155	3158	3161	3164	3167	3170	3173	3176	3179	3182	3185	3188	3191	3194	3197	3200	3203	3206	3209	3212	3215	3218	3221	3224	3227	3230	3233	3236	3239	3242	3245	3248	3251	3254	3257	3260	3263	3266	3269	3272	3275	3278	3281	3284	3287	3290	3293	3296	3299	3302	3305	3308	3311	3314	3317	3320	3323	3326	3329	3332	3335	3338	3341	3344	3347	3350	3353	3356	3359	3362	3365	3368	3371	3374	3377	3380	3383	3386	3389	3392	3395	3398	3401	3404	3407	3410	3413	3416	3419	3422	3425	3428	3431	3434	3437	3440	3443	3446	3449	3452
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

## Rajoitetun takuu

Digital Security Controls myöntää takuun, joka koskee 12 kuukauden ajanjaksoa ostopäivästä, tuotteen tulee olla viiheetön niin materiaalin kuin

valmistuksen osalta ja kestää tavallista käyttöä täyttääkseen takuehdot. Digital Security Controls voi halutessaan korjata rikkoutuneen

laitteen tai vaihtaa sen uuteen kun se palautetaan korjautuipaikkaan. Tämä takuu koskee ainoastaan vikoja, jotka aiheutuvat osista tai valmistuksesta, eikä kuljetuksen tai käsittelyn aikana syntyneitä vaurioita, eikä myöskään vahinkoa, joka on aiheutunut DSC:stä riippumattomista syistä, kuten esimerkiksi salama, virtapiikki, mekaaninen toimintahäiriö, vesivaurio tai väärästä käytöstä,

muunnostöistä tai sopimattomista lisälaitteista johtuvista vaurioista. Edellä kerrottu takuu koskee vain alku-  
peräistä ostajaa ja se korvaa kaikki

muut takuut, jotka tunnustetaan tai asetettu sekä poissulkien kaikki muut DSC:stä koskevia vältöitä. Digital Security Controls ei ota vastuuta tai vahvuta ketään muuta henkilöä toimimaan puolestaan ja muuta tai vaihda tätä takuuta, eikä ota mitään muuta takuuta tai vältöitä tätä tuotetta koskien. Missään tapauksessa Digital Security Controls ei ole laillisesti vastuussa mistään välittömistä tai välillisestä seurauksesta, vahingosta tai mahdollisesta ansion- tai ajanmenetyksestä eikä mistään muustakaan tappiosta, joko on ostajalle seurannut tämän tuotteen ostosta, asennuksesta, toiminnasta tai viheistä.

*Varoitus: Digital Security Controls ei ole enikseen hyväksynyt, voi perua käyttöoikeutesi tuotteen laitteeseen. huolimatta säännöllisestä testauksesta, ja rikollisesta toiminnasta tai sähkönkäytön keskeytyksestä johtuen mutta ei vain niihin rajoituen, tämä tuote saattaa toimia oletusten vastaisesti. Muutokset tai modifikaatit, joita Digital Security Controls ei ole enikseen hyväksynyt, voi perua käyttöoikeutesi tuotteen laitteeseen.*

**TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI:** DSC-ohjelmit ovat tekijänoikeussuojattuja riippumatta siitä, ovatko ohjelmat erillisiä tuotteita tai tulevatko ne laitteiston mukana. Ohjelmitoiston ostoehdot ovat seuraavat:

Tämä loppukäyttäjien käyttöoikeussopimus on laillinen sopimus Sinun (yhtiö tai yksityinen osapuoli, joka hankki ohjelmiston tai siihen liittyvän laitteiston) ja DSC:n (Osa Tyco Safety Products Canada LTD:stä), turvallisuusjärjestelmän ja niihin liittyvien komponenttien ja ohjelmitoiston ("LAITE") valmistaja, välillä.

Jos DSC ohjelmitoistoa ("OHJELMISTOTUOTE" tai "OHJELMA") on tarkoitettu osaksi laitteistoa, eikä sen mukana toimiteta uutta laitteistoa, ohjelmitoistoa ("OHJELMISTOTUOTE" tai "SAKELMÄ") on tarkoitettu asentaa. Ohjelmitoistoa sisältää tietokoneohjelman, sekä saattaa sisältää joltain liitännäisviestimiä, painettua materiaalia ja reaaliaikaisen tai sähköisen dokumentin.

Olet oikeutettu käyttämään kaikkia OHJELMISTOTUOTTEEN mukana tulleita ohjelmistoja niihin liittyvien loppukäyttäjän lisenssiehtojen mukaisesti.

Asentamalla, kopioimalla, lataamalla, varastoimalla tai muuten käyttämällä OHJELMISTOTUOTETTA, hyväksyt loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, valikkeen tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus vaikuttaa olevan sovellus jostakin aiemmasta sopimuksesta tai kaupasta. Mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei hyväksy, DSC ei myöskään OHJELMISTOTUOTTEEN käyttöoikeutta, eikä tuotteita tule silloin käyttää.

### OHJELMISTOTUOTTEEN KÄYTTÖOIKEUS

SOFTWARE PRODUCT on suojattu tekijänoikeuksilla ja kansainvälisillä tekijänoikeussopimuksilla, sekä omistusoikeuslaeilla ja -sopimuksilla. Ohjelmitoisto on lisenssoitu, ei myytävä tuote.

#### 1. KÄYTTÖOIKEUKSEN MYÖNTÄMINEN.

- (a) Ohjelmitoiston asentaminen ja käyttö – Jokaista käyttöoikeutta kohden voi asentaa yhden ohjelmitoistoon.  
(b) Tallentaminen/verkon käyttö – Ohjelma ei saa asentaa, hyväksyä, näyttää, suorittaa, jakaa tai käyttää samanaikaisesti eri tietokoneilla, mukaan lukien työasema, päte tai muu elektroninen laite. Mikäli käytössä on useita työasemia, jokaiselle työasemalle, missä OHJELMISTO on käytössä, tarvitaan oma käyttöoikeus.  
(c) Varmuuskopio – Ohjelmitoistosta voi tehdä varmuuskopion, mutta ohjelmasta voi olla vain yksi varmuuskopio yhtä asennettua laitetta kohti. Varmuuskopiot ovat tarkoitettu vain arkistointikäyttöön. Lukuun ottamatta käyttöoikeussopimuksen sallimia kopioita, kaikki kopiointi OHJELMISTOTUOTTEESTA ja sen mukana tulleesta painetusta materiaalista ovat kiellettyjä.

#### 2. MUUT OIKEUDET JA RAJOITUKSET

- (a) Purkamisen ja hajottamisen rajoitukset – Ohjelmitoiston liittyviä laitteita ei saa purkaa tai kumota, ellei tällainen toimi ole sallittu sovelletussa laissa tästä rajoituksesta huolimatta. Ohjelmiin ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia ilman

DSC:n hyväksyntä eikä ohjelmitoistoväitteen alkuperäisiä huomautuksia tai merkintöjä saa poistaa. Tämän käyttöoikeuden ehtojen noudattaminen on välttämätöntä kohtuullisiin keinoin.

(b) Komponenttien erottaminen – OHJELMISTOTUOTE on lisenssoitu yhtenä tuotteena. Sen erillisiä komponentteja ei tule erottaa käytettäväksi useammassa kuin yhdessä laitteessa.

(c) Yksi integroitu tuote – Jos OHJELMISTO on hankittu LAITTEISTON osana, OHJELMISTOTUOTTEET ovat käyttöoikeutettuja laitteiston kanssa, yhdeksi integroiduksi tuotteeksi. Tässä tapauksessa ohjelmitoistoa ei tule käyttää vain laitteiston kanssa ilman sopimuksen mukaisesti.

(d) Vuokraus – OHJELMISTOA ei saa vuokrata, antaa, eikä lainata. Sitä ei saa laittaa tai lähettää palvelimelle tai internetsivuille niiden laadun takia.

(e) Ohjelmitoistotuen omistuksen siirto – OHJELMISTOTUOTTEIDEN omistusoikeuden voi siirtää ainoastaan käyttöoikeuden mukaan osana pysyvää kauppa tai siirtoa, oletetaan, että OHJELMISTOA ei kopioida. Siirron yhteydessä on välttämätöntä, että siirron saaja hyväksyy OHJELMISTOTUOTTEEN (sisältää kaikki osat, toimitetut, median ja toimitetun materiaalin, kaikki päivitykset ja tämän lisenssisopimuksen) lisenssisopimusehdot. Jos ohjelmitoisto on päivitys, kaikkien siirtojen tulee sisältää myös aiemmat versiot tästä ohjelmitoistosta.

(f) Irtsanominen – Puuttamalla muihin oikeuksiin, DSC voi irtsanota loppukäyttäjän käyttöoikeussopimuksen, mikäli käyttöoikeussopimuksen ehtoja ei ole noudatettu. Tällaisissa tapauksissa kaikki ohjelmitoistoväitteiden kopiot ja siihen olennaisesti liittyvä materiaali on hävitettävä.

(g) Tuotemerkit – Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus ei myönnä mitään oikeuksia DSC:n tai sen alihankkijoiden tuote- tai tavaramerkkeihin.

### 3. TEKIJÄNOIKEUS

OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki aineelliset ja aineettomat oikeudet (sisältää, mutta ei rajoituen OHJELMISTOTUOTTEeseen liittyviin piirroksiin, kuvii ja teksteihin) ja siihen liittyvä tuotettu materiaali ja kaikki niiden kopiot ovat DSC:n tai sen toimittajien omaisuutta. Ohjelmitoistotteen liittyvä tuotettu materiaali ei saa kopioida. Kaikki aineelliset tai aineeton oikeus sellaisessa tuotessa, joka saattaa mahdollistaa pääsyn OHJELMISTOTUOTTEeseen, on kyseisen tuotteen oikeuden omistajan omaisuutta ja sitä saattaa suojata copyright-oikeudet ja muut omaisuuteen liittyvät lait ja asetukset. Tämä loppukäyttäjän lisenssisopimus ei anna mitään oikeuksia käyttää tällaista tuotetta. Kaikki oikeudet pidätetään, joita ei ole tässä loppukäyttäjän lisenssisopimuksessa erityisesti myönnetty.

### 4. VIENNIN RAJOITUKSET

OHJELMISTOTUOTTEEN kaikki vienti, jälleenmyynti ja luovutus muihin maihin tai ihmisille, jotka rikoo Kanadan vientirajoitusta, on kiellettyä.

### 5. LAKIEN MOITTEUTTAMINEN:

Tämän ohjelmiston käyttöoikeussopimus on säädetty Ontarion osavaltion (Kanada) lakien mukaisesti.

### 6. SOVINTOMITTELE

Tähän sopimukseen liittyvät erimielisyydet ratkaistaan lopullisesti ja sitovasti välismiesoikeudessa ja osapuolet sitoutuvat noudattamaan välismiesoikeuden päätöstä. Mahdollinen välismiesoikeus tapahtuu Torontossa, Kanadassa, ja käsittelykielenä on englanti.

### 7. TAKUURAJOTUKSET

- (a) EI TAKUUTA  
DSC ei myönnä OHJELMISTOLLE takuuta. DSC ei takaa, että ohjelma täyttää käyttäjän vaatimukset tai että sen toiminta olisi keskeytymätöntä tai viheetöntä.

#### (b) TOIMINTAYMPÄRISTÖN MUUTOKSET

DSC ei ole vastuussa muutosten aiheuttamista ongelmista LAITTEISTON toiminnassa, tai ongelmista OHJELMISTOTUOTTEIDEN ja muiden kuin DSC-OHJELMIEN tai LAITTEIDEN vuorovaikutuksessa.

(c) VASTUUN RAJOITUKSETMIKÄ TÄHÄNSÄ SELLAINEN TAPAHUTUMA, JOSSA OHJELVETLAVA LAKI ODELTYTTÄ TAKUUTA, TAI AHEUTUVA SÄÄLSET OLOSUHEET, JOTA EI HUOMIODA TÄSSÄ LENSISISOPIMUKSESSA, DSC:N KOKONAISSTU RAJOITUVA KAIKSIA TAPALUKSIA, ENINTÄÄ TUOTTEESTA MAKSETTUUN HINTAAN JA VIHEET KANADAN DOLLARIIN (CAD\$50.00). KOSKA JOTKUT OIKEUSKÄYNTÄNÖT EIVÄT MAHDOLLISTA VÄLLIESTÄ VASTUUDEN POISSULUKEMISTA TAI NIIDEN RAJOITAMISTA, TÄLLAISISSÄ TAPAKUUSISSÄ YLLÄMAINITTUJA RAJOITUKSIA EI SOVELLETTA.

#### (d) TAKUUN VASTUUNVAUVAUSLASE

TÄMÄ TAKUU SISÄLTÄÄ KOKONAISTUUN JA SITÄ EI VOIDA YHDISTÄÄ MIHINKÄÄN MUIHIN TAKUISIN RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO NIITÄ TUOTU ESILLE (SISÄLTÄEN KAIKKI VIITTAUKSET TAKUISIN MUISSA ERITYSSÄ YHTYEKSISSÄ), JA TÄMÄ SISÄLTÄÄ DSC:N KOKONAISVASTUUN JA MUU MAHDOLLISIA VÄLLOITTEET. DSC:LLÄ EI OLE MUITA SITOMUKSIA, DSC:NI MYÖSKÄÄN SALLI TAI VALTUUTA KENENKÄÄN HENKILÖN MODIFIOIMAAN TAI MUUTTAMAAN TÄTÄ TAKUUTA, EIKÄ MYÖNTÄMÄÄN MITÄÄN LISÄTAKUUTA TÄLLE OHJELMISTOTUOTTEELLE.

(e) KORVAUSVAATIMUS JA TAKUUN RAJOITUKSET  
MISSÄÄN OLOSUHEISSA DSC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYSESTÄ, EPÄSUORASTA TAI VÄLLIESTÄ VAHINGOSTA, JOKA PERUSTUU TAKUUSEEN TAI SOPIMUSRIKKOMUKSEEN TAI HUOLIMATTOMUUTEEN TAI



2. Wprowadzić numer sekcji [000] aby wejść w tryb programowania klawiatury.
3. Nacisnąć przycisk [0] - programowanie numeru (adresu) i przypisanie do podsystemu.
4. Wprowadzić pierwszą cyfrę (1 do 8 - przypisanie do podsystemu).
5. Wprowadzić drugą cyfrę (1 do 8 - programowanie numeru {adresu})
6. Nacisnąć dwukrotnie przycisk [#] aby wyjść z trybu programowania.
7. Po zaprogramowaniu wszystkich klawiatur, należy uaktywnić nadzorowanie modułów rozszerzeń i klawiatur przez centralę wybierając „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Tryb klawiatury” a następnie wprowadzić [902] i odczekać 60 sekund.
8. Po upłygnięciu 60 sekund nacisnąć przycisk [#] aby wyjść z trybu programowania.

## Programowanie nazw linii i podsystemów

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego wybierając „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], a następnie „Programowanie nazw”.
2. Wybrać żądaną nazwę do programowania.
3. Używając klawiatury na wyświetlaczu, wprowadzić nową nazwę a następnie nacisnąć ikonę „Zapisz”.

## Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie

Programowanie opisów na klawiaturach LCD wykonuje się na jednej z klawiatur. Jeżeli w systemie pracuje więcej klawiatur, możliwe jest przesłanie zaprogramowanych opisów do pozostałych klawiatur. W tym celu, należy wykonać poniższe kroki:

Krok 1 - Zaprogramować jedną klawiaturę LCD.

Krok 2 - Upewnić się, że wszystkie klawiatury są połączone magistralą.

Krok 3 - Wejść w tryb programowania instalatorskiego wybierając „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Tryb klawiatury” a następnie nacisnąć [\*] [998] na klawiaturze, która została już zaprogramowana. Zaprogramowana klawiatura prześle opisy do wszystkich innych klawiatur znajdujących się w systemie.

Krok 4 - Po zakończeniu, nacisnąć przycisk [#] aby wyjść.

Tabela znaków ASCII

002	005	008	011	014	017	020	023	026	029	032	035	038	041	044	047	050	053	056	059	062	065	068	071	074	077	080	083	086	089	092	095	098	101	104	107	110	113	116	119	122	125	128	131	134	137	140	143	146	149	152	155	158	161	164	167	170	173	176	179	182	185	188	191	194	197	200	203	206	209	212	215	218	221	224	227	230	233	236	239	242	245	248	251	254	257	260	263	266	269	272	275	278	281	284	287	290	293	296	299	302	305	308	311	314	317	320	323	326	329	332	335	338	341	344	347	350	353	356	359	362	365	368	371	374	377	380	383	386	389	392	395	398	401	404	407	410	413	416	419	422	425	428	431	434	437	440	443	446	449	452	455	458	461	464	467	470	473	476	479	482	485	488	491	494	497	500	503	506	509	512	515	518	521	524	527	530	533	536	539	542	545	548	551	554	557	560	563	566	569	572	575	578	581	584	587	590	593	596	599	602	605	608	611	614	617	620	623	626	629	632	635	638	641	644	647	650	653	656	659	662	665	668	671	674	677	680	683	686	689	692	695	698	701	704	707	710	713	716	719	722	725	728	731	734	737	740	743	746	749	752	755	758	761	764	767	770	773	776	779	782	785	788	791	794	797	800	803	806	809	812	815	818	821	824	827	830	833	836	839	842	845	848	851	854	857	860	863	866	869	872	875	878	881	884	887	890	893	896	899	902	905	908	911	914	917	920	923	926	929	932	935	938	941	944	947	950	953	956	959	962	965	968	971	974	977	980	983	986	989	992	995	998	1001	1004	1007	1010	1013	1016	1019	1022	1025	1028	1031	1034	1037	1040	1043	1046	1049	1052	1055	1058	1061	1064	1067	1070	1073	1076	1079	1082	1085	1088	1091	1094	1097	1100	1103	1106	1109	1112	1115	1118	1121	1124	1127	1130	1133	1136	1139	1142	1145	1148	1151	1154	1157	1160	1163	1166	1169	1172	1175	1178	1181	1184	1187	1190	1193	1196	1199	1202	1205	1208	1211	1214	1217	1220	1223	1226	1229	1232	1235	1238	1241	1244	1247	1250	1253	1256	1259	1262	1265	1268	1271	1274	1277	1280	1283	1286	1289	1292	1295	1298	1301	1304	1307	1310	1313	1316	1319	1322	1325	1328	1331	1334	1337	1340	1343	1346	1349	1352	1355	1358	1361	1364	1367	1370	1373	1376	1379	1382	1385	1388	1391	1394	1397	1400	1403	1406	1409	1412	1415	1418	1421	1424	1427	1430	1433	1436	1439	1442	1445	1448	1451	1454	1457	1460	1463	1466	1469	1472	1475	1478	1481	1484	1487	1490	1493	1496	1499	1502	1505	1508	1511	1514	1517	1520	1523	1526	1529	1532	1535	1538	1541	1544	1547	1550	1553	1556	1559	1562	1565	1568	1571	1574	1577	1580	1583	1586	1589	1592	1595	1598	1601	1604	1607	1610	1613	1616	1619	1622	1625	1628	1631	1634	1637	1640	1643	1646	1649	1652	1655	1658	1661	1664	1667	1670	1673	1676	1679	1682	1685	1688	1691	1694	1697	1700	1703	1706	1709	1712	1715	1718	1721	1724	1727	1730	1733	1736	1739	1742	1745	1748	1751	1754	1757	1760	1763	1766	1769	1772	1775	1778	1781	1784	1787	1790	1793	1796	1799	1802	1805	1808	1811	1814	1817	1820	1823	1826	1829	1832	1835	1838	1841	1844	1847	1850	1853	1856	1859	1862	1865	1868	1871	1874	1877	1880	1883	1886	1889	1892	1895	1898	1901	1904	1907	1910	1913	1916	1919	1922	1925	1928	1931	1934	1937	1940	1943	1946	1949	1952	1955	1958	1961	1964	1967	1970	1973	1976	1979	1982	1985	1988	1991	1994	1997	2000	2003	2006	2009	2012	2015	2018	2021	2024	2027	2030	2033	2036	2039	2042	2045	2048	2051	2054	2057	2060	2063	2066	2069	2072	2075	2078	2081	2084	2087	2090	2093	2096	2099	2102	2105	2108	2111	2114	2117	2120	2123	2126	2129	2132	2135	2138	2141	2144	2147	2150	2153	2156	2159	2162	2165	2168	2171	2174	2177	2180	2183	2186	2189	2192	2195	2198	2201	2204	2207	2210	2213	2216	2219	2222	2225	2228	2231	2234	2237	2240	2243	2246	2249	2252	2255	2258	2261	2264	2267	2270	2273	2276	2279	2282	2285	2288	2291	2294	2297	2300	2303	2306	2309	2312	2315	2318	2321	2324	2327	2330	2333	2336	2339	2342	2345	2348	2351	2354	2357	2360	2363	2366	2369	2372	2375	2378	2381	2384	2387	2390	2393	2396	2399	2402	2405	2408	2411	2414	2417	2420	2423	2426	2429	2432	2435	2438	2441	2444	2447	2450	2453	2456	2459	2462	2465	2468	2471	2474	2477	2480	2483	2486	2489	2492	2495	2498	2501	2504	2507	2510	2513	2516	2519	2522	2525	2528	2531	2534	2537	2540	2543	2546	2549	2552	2555	2558	2561	2564	2567	2570	2573	2576	2579	2582	2585	2588	2591	2594	2597	2600	2603	2606	2609	2612	2615	2618	2621	2624	2627	2630	2633	2636	2639	2642	2645	2648	2651	2654	2657	2660	2663	2666	2669	2672	2675	2678	2681	2684	2687	2690	2693	2696	2699	2702	2705	2708	2711	2714	2717	2720	2723	2726	2729	2732	2735	2738	2741	2744	2747	2750	2753	2756	2759	2762	2765	2768	2771	2774	2777	2780	2783	2786	2789	2792	2795	2798	2801	2804	2807	2810	2813	2816	2819	2822	2825	2828	2831	2834	2837	2840	2843	2846	2849	2852	2855	2858	2861	2864	2867	2870	2873	2876	2879	2882	2885	2888	2891	2894	2897	2900	2903	2906	2909	2912	2915	2918	2921	2924	2927	2930	2933	2936	2939	2942	2945	2948	2951	2954	2957	2960	2963	2966	2969	2972	2975	2978	2981	2984	2987	2990	2993	2996	2999	3002	3005	3008	3011	3014	3017	3020	3023	3026	3029	3032	3035	3038	3041	3044	3047	3050	3053	3056	3059	3062	3065	3068	3071	3074	3077	3080	3083	3086	3089	3092	3095	3098	3101	3104	3107	3110	3113	3116	3119	3122	3125	3128	3131	3134	3137	3140	3143	3146	3149	3152	3155	3158	3161	3164	3167	3170	3173	3176	3179	3182	3185	3188	3191	3194	3197	3200	3203	3206	3209	3212	3215	3218	3221	3224	3227	3230	3233	3236	3239	3242	3245	3248	3251	3254	3257	3260	3263	3266	3269	3272	3275	3278	3281	3284	3287	3290	3293	3296	3299	3302	3305	3308	3311	3314	3317	3320	3323	3326	3329	3332	3335	3338	3341	3344	3347	3350	3353	3356	3359	3362	3365	3368	3371	3374	3377	3380	3383	3386	3389	3392	3395	3398	3401	3404	3407	3410	3413	3416	3419	3422	3425	3428	3431	3434	3437	3440	3443	3446	3449	3452	3455	3458	3461	3464	3467	3470	3473	3476	3479	3482	3485	3488	3491	3494	3497	3500	3503	3506	3509	3512	3515	3518	3521	3524	3527	3530	3533	3536	3539	3542	3545	3548	3551	3554	3557	3560	3563	3566	3569	3572	3575	3578	3581	3584	3587	3590	3593	3596	3599	3602	3605	3608	3611	3614	3617	3620	3623	3626	3629	3632	3635	3638	3641	3644	3647	3650	3653	3656	3659	3662	3665	3668	3671	3674	3677	3680	3683	3686	3689	3692	3695	3698	3701	3704	3707	3710	3713	3716	3719	3722	3725	3728	3731	3734	3737	3740	3743	3746	3749	3752	3755	3758	3761	3764	3767	3770	3773	3776	3779	3782	3785	3788	3791	3794	3797	3800	3803	3806	3809	3812	3815	3818	3821	3824	3827	3830	3833	3836	3839	3842	3845	3848	3851	3854	3857	3860	3863	3866	3869	3872	3875	3878	3881	3884	3887	3890
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

[150]	8	3	WYJŚCIE 3
[151]	8	4	WYJŚCIE 4

**[994] Nie używane**

**[995] Przywrócenie ustawień fabrycznych opcji klawiatury**





**[996] Przywrócenie ustawień fabrycznych opisów klawiatury**

**[997] Podgląd numeru wersji oprogramowania klawiatury**

**[998] Przesłanie zaprogramowanych opisów do wszystkich klawiatur w systemie**

**[999] Przywrócenie ustawień fabrycznych całego programu klawiatury**

**Ikony i diody na klawiaturze**

	Dioda „Gotowość” - Dioda jest aktywna gdy system jest w gotowości do włączenia
	Dioda „Dozór” - Dioda jest aktywna gdy system jest włączony w dozór.
	Dioda „Usterka” - Dioda jest aktywna gdy w systemie występują usterki.
	Dioda „Zasilanie” - Dioda statusu zasilania informuje o obecności zasilania AC w centrali alarmowej.



EDESVASTUUSEEN TAI MUUHUN LAILLISEEN TEORIAAN. MISSÄÄN OLOSUHITEISSA DSC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SEIKOISTA, JOITA VOIVAT OLLA, MUTTA EIVÄT RAJOITU SEURAAVIIN ASIOIHIN: SAAMATTA JÄÄNYT VOITTO, OHJELMISTOTUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN VARUSTEEN MENETYS TAI TUHOUTUMINEN TAI PÄÄOMAN KORKO, KORVAAVIEN TUOTTEIDEN TAI VARUSTEIDEN KUSTANNUKSET, HUOLTOTYÖ TAI SEISONTA-AIKA, TAI MITKÄÄN KOLMANNEN OSAPUOLEN VAATIMUKSET TAI MITKÄÄN OMAISUUDELLE AIHEUTETUT VAHINGOT.

**VAROITUS:** DSC suosittelee järjestelmän kokonaisvaltaista testaamista. Huolimatta toistuvasta testauksesta, on mahdollista, että OHJELMISTOTUOTE ei toimi käyttäjän odotusten mukaisesti johtuen – mutta ei rajoittuen – järjestelmän rikollisesta hakkeroinnista tai muusta elektronisesta häiriöstä.

Tämä tuote sisältää seuraavat avoimen lähdekoodin komponentit: QT versio 4.7.3 ja Linux Kernel lisenssi versio 2.6. Molemmilla tuotteilla on tekijänoikeussuoja ja käyttöoikeusehdot, jotka rajoittavat niiden käyttöä. Tuotteisiin liittyvät ehdot ja dokumentit ovat ladattavissa DSC:n kotisivuilta: <http://www.dsc.com/open-source-documentation>

## Wybór koloru czcionki

1. Wejść w tryb programowania instalatorskiego wybierając „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Prog. klawiatury”, a następnie Opcje.
2. Wybrać żądany kolor czcionki włączając lub wyłączając opcję „Czarna czcionka” (wyłączenie opcji powoduje wyświetlanie czcionki w kolorze białym).

**Uwaga! Opcja ta dotyczy jedynie wyrazów wyświetlanych w oknie głównym.**

## Zmiana wyglądu strony głównej

1. Wybrać „Opcje”, „Konfig. klawiatury”, a następnie „Strona główna”.
2. Wybrać żądany widok. Do wyboru są dwa widoki klasyczny i nowoczesny.
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk ikonę „Powrót” lub przycisk „Home”.

## Aktualizacja oprogramowania klawiatury

1. Kartę SD z wgranym firmware włożyć do slotu na karty SD.
2. Wybierać „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Prog. klawiatury” a następnie Firmware upgrade.
3. Wcisnąć OK. w celu rozpoczęcia procedury aktualizacji oprogramowania.

## Aktywacja/dezaktywacja przycisków Pożar, Pomoc, Panika

1. Wybrać „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Prog. klawiatury” a następnie „Opcje”.
2. Włączyć/wyłączyć wybrany przycisk.

**Uwaga! Przyciski Pożar, Pomoc, Panika fabrycznie są aktywne.**

## Opcja wzmocnienia podświetlania wyświetlacza

By włączyć opcję należy:

1. Wybrać „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Prog. klawiatury”, a następnie „Opcje”.
2. Aktywować lub dezaktywować opcję „Wzmocnienie podświetlenia”.

**Uwaga! Przy włączonej opcji pobór prądu klawiatury wzrasta do 400mA. W trybie "Wzmocnienia podświetlenia" maksymalna długość magistrali spada z 60m do 33.5m.**

## Programowanie przycisków funkcyjnych

1. Wybrać „Opcje”, „Menu Instalatora” [Kod instalatora], „Prog. klawiatury” a następnie Funkcje głównego okna”.
2. Przyporządkować żądane funkcje do odpowiednich przycisków funkcyjnych
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk ikonę „Powrót” lub przycisk „Home”.

## Programowanie czasu wygaszania się klawiatury

1. Należy wybrać „Opcje”, „Konfig. klawiatury” a następnie „Podświetlenie”.
2. Używając suwaka wybrać czas wygaszania się klawiatury.
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk ikonę „Powrót” lub przycisk „Home”.

## Aktywacja funkcji czyszczenia ekranu

1. Należy wybrać „Opcje”, „Konfig. klawiatury” a następnie „Tryb czyszczenia”.

**Uwaga! Tryb czyszczenia będzie aktywna przez 30 sekund.**

## Wybór języka

1. Należy wybrać „Opcje”, „Konfig. klawiatury” a następnie „Język”.
2. Wybrać żądany język.
3. W celu wyjścia z tej funkcji należy nacisnąć przycisk ikonę „Powrót” lub przycisk „Home”.

## Arkusze Programowania Klawiatury

### Przypisywanie klawiatury

Należy wejść w tryb programowania klawiatury wybierając ikonę Opcje, Menu instalatora [kod instalatora], Tryb klawiatury a następnie wprowadzić numer sekcji [000].

### [0] Przydział do podsystemu i numer (adres) klawiatury

Cyfra	Opcja	Zakres wartości	Fabrycznie	
1	Przydział do podsystemu 1-8	1 - 8	1	<input type="text"/>
2	Nadanie numeru (adresu)	1 - 8	8	<input type="text"/>





